

**Informationsblatt des Amtes Eggebek**  
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,  
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup  
und amtliche Bekanntmachungen der  
**Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup**

# WIR

**Nr. 03 · März 2013 · 41. Jahrgang**





# ÄRZTLICHER NOTDIENST

Liebe Patienten, außerhalb der Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte sind dann zentrale Anlaufpraxen für die Notfallversorgung zuständig:

**FL, Diakonissen-Anstalt, Knuthstr. 1**  
 Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr  
 Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr  
 Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr  
 17.00-20.00 Uhr

**SL, Martin-Luther-Krankenh., Lutherstr. 22**  
 Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr  
 Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr  
 Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr  
 17.00-20.00 Uhr  
 zusätzlich kinderärztlicher Notdienst  
 14.00-17.00 Uhr

Patienten, denen es aus medizinischen Gründen nicht möglich ist, die Anlaufpraxis aufzusuchen, werden von einem zusätzlichen Fahrdienst für Hausbesuche versorgt.

Außerhalb der Praxisöffnungszeiten gilt (ab 8.00 Uhr) eine landesweit einheitliche Rufnummer 116 117

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt auch weiterhin die Notrufnummer 112.

## Sozialzentrum Eggebek

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 13:30 bis 17:00 Uhr nach vorheriger Terminvereinbarung. **Dienstag geschlossen!**

## Anonyme Alkoholiker

und Al-Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von Alkoholikern)

Wir treffen uns jeden Fr. um 20.00 Uhr in der Al-tenntagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

## Suchtberatung für den Amtsbereich Eggebek

Das Suchtzentrum Schleswig bietet persönliche Beratung von Menschen an, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Nikotin, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltensstörungen betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

**Kontakt und Info:** Suchtzentrum Schleswig, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig, Tel. 0 46 21 - 48 61 0, www.suchthilfezentrum-sl.de

**Offene Sprechstunden in Schleswig:** Montag 17.30 - 18.30 Uhr und Freitag 9.00 - 10.00 Uhr  
**Offene Sprechstunde in Satrup:** Mittwoch 16.00 - 17.00 Uhr

# Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de  
 Tel. 04609/900-0 · Fax 04609/900-150

## Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 15:00 bis 18:00 Uhr. **Dienstag geschlossen!**

**Sprechstunden des Amtsvorstehers Edgar Paulsen:** täglich zu den Öffnungszeiten des Amtes und nach Vereinbarung - Tel. 04609/900-224

**Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt**  
 Tel. 0 46 38/72 05 **Do. von 18:15 bis 19:45 Uhr im Gemeindebüro** oder nach Vereinbarung

**Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Petra Nicolaisen**  
 Tel. 0 46 06/272 o. 510, Fax. 0 46 06/96 50 55 „Dörpshuus“, Wanderup

**Di. von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do. von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** und nach Vereinbarung  
**Gemeinde Jörl Bürgermeisterin Hünefeld Tel. 04607-657**

## Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Im Frühjahr 2012 wurde eine Fachstelle für Medienabhängigkeit und Mediennutzung mit Sitz im Suchtzentrum Schleswig eingerichtet. Die Aufgaben der Fachstelle umfassen unter anderem persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden, bei Bedarf Vermittlung von Hilfsangeboten, Beratung und Schulungen von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens, Präventionsveranstaltungen.

Kontaktaufnahme bitte unter Tel. 0 46 21 - 48 61 0, Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia. Info unter: www.suchthilfezentrum-sl.de (Projekte) mail: dronia@suchthilfezentrum-sl.de

Termine sind im Suchtzentrum Schleswig, in der Außenstelle Satrup sowie im Amtsbereich Eggebek (bedingt) möglich.

## Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit  
 Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig  
 Tel. 04621/810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich

**Ansprechpartnerinnen:** Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie + Dr. Kathrin Planke, Ärztin für Menschen mit Behinderungen

Frau Käufer 04621/810-36  
**für Menschen m. psychischen Erkrankungen**  
 Frau Hansen 04621/810-62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek 3. Mo. im Monat 10:00-11:00 Uhr

**für Menschen mit Suchterkrankungen**  
 Frau Backert 04621/810-35

Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c  
 Mo. 14:00-16:00 + Di. 8:30-16:00 Uhr Frau Backert 0461/43010412

**Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit**

**Redaktionsschluss für die April-Ausgabe ist am 15. März**

### Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup  
 Verantw. Redaktion: Amtsvorsteher Edgar Paulsen, Ltd. Verwaltungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut  
 Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden verantwortlich.

**Zuschriften an die Redaktion „WiR“:**  
 Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2,  
 ☎ 0 46 09-900-225, e-mail: wir@amt-eggebek.de  
 Red.-Ansprechpartnerin: Kirsten Pritscher

**Redaktionelle Mitarbeiter:**  
 Jürgen Röh, Wanderup, Kamplanger Weg 8, ☎/Fax 04606-2 68,  
 e-mail: roehwanderup@aol.com

Christa Thordsen, Janneby, Eggebeker Weg 9, ☎ 0 46 07-2 67 ·  
 Fax 0 46 07-93 220 52 · e-mail: christa@jthordsen.de  
 Stefan Andresen, Eggebek, Schlehenweg 12, ☎ 04609 - 952054,  
 Fax: 04609 - 952130, e-mail: sandresen@t-online.de

**Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:**  
 Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882 Schaalby,  
 ☎ 0 46 22-18 80 04 · Fax 0 46 22-18 80 05  
 e-mail: info@lange-grafikdesign.de

**Anzeigen-Beratung:** Petra Thomsen, Telefon 0 46 35-29 35 68,  
 Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@pthmediengestaltung.de  
**Druck:** Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde,  
 ☎ 0 43 51-47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Das Informationsblatt erscheint jeweils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an alle Haushaltungen im Geltungsbereich verteilt. Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

## Apothekendienst MÄRZ 2013

**W** Apotheke Wanderup  
 Flensburger Str. 6 · 24997 Wanderup  
 Telefon 0 46 06 / 5 55

**L** Land Apotheke  
 Wanderuper Straße 13 · 24963 Tarp  
 Telefon 0 46 38 / 84 77

**J** Apotheke in Jübek  
 Große Straße 34 · 24855 Jübek  
 Telefon 0 46 25 / 18 580

**U** Uhlen-Apotheke  
 Dorfstraße 12 · 24963 Tarp  
 Telefon 0 46 38 / 9 20

**G** Bären-Apotheke  
 Hauptstraße 14 · 24969 Großenwiehe  
 Telefon 0 46 04 / 424

1	J	16	U	31	J
2	J	17	U	Notdienst	
3	J	18	G	Montag bis Freitag bis 21.00 Uhr.	
4	L	19	W		
5	G	20	L	Sa. nur von 16.00-18.00 Uhr dienstbereit.	
6	U	21	U	Sonn- und Feiertage nur von 10.00-12.00 und 16.00-18.00 Uhr dienstbereit.	
7	W	22	G		
8	L	23	G		
9	L	24	G		
10	L	25	J		
11	U	26	J	Ggfs. notwendige Änderungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Apotheken	
12	G	27	J		
13	L	28	J		
14	W	29	J		
15	U	30	J		



# Wärmebildkameras für die Freiwilligen Feuerwehren

Amtswehrführer Ralf Käber hatte dem Amtsausschuss auf der letzten Sitzung ein Konzept über den Einsatz von Wärmebildkameras bei den Freiwilligen Feuerwehren vorgelegt. Mit einer Wärmebildkamera kann sich ein Atemschutztrupp wesentlich sicherer in einem brennenden oder stark verrauchten Raum orientieren und arbeiten. Die Kamera stellt Wärme- und Hitzeentwicklung durch Farbgestaltung optisch dar. Das Aufspüren von Brandnestern und ihre gezielte Bekämpfung ist mit dem Einsatz einer entsprechenden Kamera möglich. Damit wird der Einsatz der Wehren wesentlich verbessert und gleichzeitig auch der Schutz und die Sicherheit der eingesetzten Feuerwehrkameraden optimiert. Die Anschaffungskosten für eine Kamera würden sich auf ca. 10.000 € belaufen. Das Konzept der Amtswehrleitung schlägt vor, jeweils eine Kamera bei der Freiwilligen Feuerwehr Langstedt und bei der Wehr in Wanderup zu stationieren. Die Wehren würden bei einem entsprechenden Brandfall auch die übrigen Nachbarwehren im Amtsbereich entsprechend unterstützen.

Der Amtsausschuss war von den Vor-

zügen überzeugt und stimmte der Anschaffung jeweils einer Kamera in 2013 und 2014 zu.

## Glasfaserstrategie für den gesamten Kreis

Die Breitbandversorgung entwickelt sich zum Dauerbrennen in den Beratungen der kommunalen Gremien. Die Versorgungslage mit dem schnellen Internet ist in den Ortslagen der größeren Gemeinden Wanderup, Eggebek, Langstedt und Jerrishoe für heutige Verhältnisse noch sehr gut. Über Kabel Deutschland können bis zu 100 Mbit Leistungen im Download zu günstigen Konditionen gebucht werden. In den Außenbereichen sowie in den vier Gemeinden des Jörler Bereichs ist die Versorgung jedoch mangelhaft. Durch die Installation von LTE in Sollerup-Mühle wird zwar für die nächsten Jahre für den Jörler Bereich eine Verbesserung eintreten, die jedoch nicht nachhaltig ist und zukünftigen Ansprüchen nicht gerecht wird. Seitens des Amtsausschusses Eggebek wurde daher die Initiative des Kreises Schleswig-Flensburg und der WIREG begrüßt, einen Koordi-

nator zur Entwicklung von Konzepten für ein kreisweites Versorgungsnetz einzustellen. Auf dieser Basis sollen auch Umsetzungsstrategien in den nächsten drei Jahren entwickelt werden. Der Amtsausschuss beschloss einstimmig, den auf die Gemeinden des Amtes entfallenen Eigenanteil von ca. 6.000 € für diese Entwicklung zur Verfügung zu stellen.

## Solider Amtshaushalt 2013

Leitender Verwaltungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut erläuterte den Entwurf des Haushalts 2013 mit einem Volumen von 3,5 Mio. € im Verwaltungsteil sowie 300.000 € im Investitionsteil. Dabei ging er insbesondere auf die Entwicklung der Amtsumlage in den letzten 5 Jahren ein, die stabil bei 1,1 Mio. € in diesem Zeitraum gehalten werden konnte. Dies entspricht 16,4 % der Umlagegrundlagen. Damit haben die Gemeinden ca. 6,5 % weniger von ihren Einnahmen an das Amt abzuführen als vor 5 Jahren.

## Gute Schulen kosten

Stark schwankend, bedingt durch die Bauvorhaben der letzten Jahre, entwickelte sich jedoch die Schulumlage.

## Ihr Land in guter Hand!



Michael Pleger, Oke Hansen, Stefan Begier

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Durch Bündelung unserer Immobilien- und Agrarabteilung, beraten wir Sie umfassend in allen Bereichen! Telefon: 04621 - 970 0

[www.vrbank-fl-sl.de](http://www.vrbank-fl-sl.de)

Wir machen den Weg frei.

 VR Bank Flensburg-Schleswig eG

### Flächenmanagement

- Vermittlung landwirtschaftlicher Flächen
- Verpachtung
- Erneuerung auslaufender Verträge

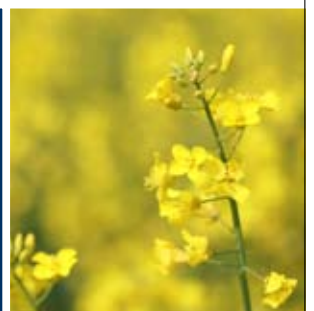


### Finanzierung & Absicherung

Von der Vermittlung, über die Finanzierung, bis zur Absicherung – alles in guter Hand bei Ihrer VR Bank!

### Immobilienmanagement

- Verkauf & Vermietung
- Immobilienbewertung
- Finanzierungs- und Anlagepläne



Gegenüber dem Vorjahr steigt sie um 80.000 € auf 650.000 €. Damit betragen die Schullasten pro Schüler ca. 1.700 € bei den beiden Schulen in Eggebek und Kleinjör. Zu den Mehraufwendungen tragen insbesondere neu einsetzende Tilgungsleistungen sowie Erhöhungen bei den Schülerbeförderungskosten bei. Nach kurzer Aussprache verabschiedete der Amtsausschuss den Haushalt einstimmig.

## Sitzungen

### Gemeinde Eggebek:

#### Bau- und Umweltausschusssitzung

Mi., 13.03.2013, 19:30 Uhr

Dienstleistungszentrum Eggebek

#### Sport- und Kulturausschusssitzung

Mo., 18.03.2013, 20:00 Uhr

Gasthof Thomsen

#### Jugend- und Sozialausschusssitzung

Di., 26.03.2013, 19:30 Uhr

Dienstleistungszentrum Eggebek

### Gemeinde Jerrishoe:

Einwohnerversammlung

Mo., 04.03.2013, 19:30 Uhr

Landgasthof „Heideleh“

### Gemeinde Jörl:

Gemeindevertretersitzung

Mo., 04.03.2013, 20:00 Uhr

MarktTreff Kleinjör

### Gemeinde Wanderup:

Gemeindevertretersitzung

Do., 07.03.2013, 20:00 Uhr

Norderkrug

## Fundbüro

Es wurden im Bürgerbüro folgende Fundsachen gemeldet:

- 1 rote Handytasche
- 1 Handschuh
- 1 Herrenfahrrad blau-grau
- 2 Jungen-Mountainbikes

Am 18. Januar 2013 fand der Neujahrsempfang im Dienstleistungszentrum Eggebek statt. Nach der Begrüßung durch den stellvertretenden Amtsvorsteher Jacob Bundtzen trat eine junge Gesangskünstlerin, Alanah Chrispeels auf. Begleitet wurde sie auf der Gitarre von ihrem Vater, Tim Chrispeels. Nach der erfolgreichen Darbietung gab uns Herr Bundtzen einen Überblick über die zurückliegende wie auch bevorstehende Entwicklung des Amtes.

In seinem Rückblick sprach er die erheblichen Investitionen in der Schule an. Für den Kanutourismus entstanden neue Bootsanleger in Langstedt und Sollerup. In den Gemeinden Jörl und Wanderup wurden neue B-Gebiete erschlossen. In Wanderup entstand ein neues Gewerbegebiet, das bereits zur Hälfte reserviert bzw. verkauft ist. Das Investitionsvolumen 2012 beträgt ca. 2,2 Millionen Euro. Die Förderung 600.000 Euro.

Für 2013 kündigte Jacob Bundtzen die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED im gesamten Amt und die Forcierung der energetischen Sanierung von öffentlichen Gebäuden an.

In Janneby entsteht ein Testfeld „Windkraft“ und in den Gemeinden Jerrishoe, Jörl und Wanderup wird man 2013 in die Windkraftplanung einsteigen.

Der stellvertr. Amtsvorsteher hatte viel zu berichten. Zum Schluss wartete er noch mit einigen Zahlen auf: Voraussichtliche Investitionssumme drei Millionen Euro, Förderung 900.000 Euro.

## Neujahrsempfang 2013



Diese Aktivitäten in den einzelnen Gemeinden sind nur durch eine leistungsfähige Verwaltung möglich. Jacob Bundtzen bedankte sich daher besonders bei den Mitarbeitern der Amtsverwaltung und übergab die Moderation an das Kulturteam, das sich gefreut hat die „Siedlerbänd“ für den den Abend engagieren zu können. Auch die danach auftretenden „Treeneschipper“ überzeugten mit Seemannsliedern und -garn und brachten die Besucher des Neujahrsempfangs in Schwung. Danach bedankte sich das Kulturteam bei allen Helfern und der Jugendfeuerwehr Eggebek unter der Leitung von Guido Stobbe für die Hilfe beim Open-Airs „LOS“ in Tüdal mit einer Geldspende. Abschließend spielte wieder die „Siedlerbänd“, und um 23 Uhr beendete der stellvertretende Amtsvorsteher den Neujahrsempfang 2013 mit den besten Wünschen für das neue Jahr, denen sich das Kulturteam anschloss.

Viola Schöblier

Der Weg zu uns lohnt sich immer!



Fleischer-Fachgeschäft

**Hans-Fr. Neuwerk**

Westerreihe 13 • 24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 44 • Telefax 0 46 09 / 14 26

**Qualität durch Selbsteinkauf und eigene Schlachtung**



- Wolle
- Handarbeitsbedarf
- Kurzwaren

Öffnungszeiten:

Mo, Die, Do, Frei:

9:00-12:00, 15:00-18:00

Sa: 09:00-12:00

**Knäulchen**

Funkland 11

24852 Langstedt

☎ 04609 9526145

www.knäulchen.de

**Sonderangebot**

**März 2013**

**SMC Catania**

Baumwollgarn

**50g nur 1,95 € statt 2,45 €**



## Frühjahrsputz im Dorf

Wie alljährlich werden im März/April in unseren Gemeinden wieder Säuberungsaktionen durchgeführt. Es ist im Laufe der Zeit wieder – häufig bedingt durch Unachtsamkeit und Unvernunft – genügend Müll und Unrat an unseren öffentlichen Straßen und Wegen hinterlassen worden, der zur Erhaltung eines sauberen und schönen Ortsbildes unbedingt entfernt werden muss. Entsprechende Arbeitsgeräte und Fahrzeuge sind mitzubringen.

Folgende Säuberungsaktionen sind in den Gemeinden vorgesehen:

**Eggebek**  23.03.2013 13:00 Uhr

Treffpunkt: Bauhof, Reiterverein

**Janneby**  23.03.2013 10:00 Uhr

Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus, Freiwillige Feuerwehr

**Jerrishoe**  23.03.2013 13:00 Uhr

Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus, Freiwillige Feuerwehr

**Jörl**  23.03.2013 09:30 Uhr

Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus Großjörl und Schule Kleinjörl

**Langstedt**  06.04.2013 13:00 Uhr

Treffpunkt: Bürgerhaus/Alte Schule, Freiwillige Feuerwehr, Landjugend

**Sollerup**  23.03.2013 10:00 Uhr

Treffpunkt: Dorfplatz Feuerwehrgerätehaus, Freiwillige Feuerwehr

**Süderhackstedt**  23.03.2013 10:00 Uhr

Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus, Freiwillige Feuerwehr

**Wanderup**  23.03.2013 09:00 Uhr

Treffpunkt: Bolzplatz

Für einen Imbiss werden die Gemeinden selbstverständlich – wie alljährlich – sorgen.

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, durch ihre Teilnahme auch in diesem Jahr dazu beizutragen, dass die Aktion ein Erfolg wird und wir in Zukunft in einer sauberen Gemeinde wohnen und uns wohlfühlen können.

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung.

## Kommunalwahl 2013

Der Gemeindevahlleiter hat mit Bekanntmachung vom 09. November 2012 gemäß § 22 Gemeinde- und Kreiswahlordnung dazu aufgefordert, bis spätestens Montag, dem 08. April 2013, 18.00 Uhr (Ausschlußfrist), Wahlvorschläge für die Gemeindevahl am 26. Mai 2013 schriftlich einzureichen.

Nach Prüfung der eingegangenen Wahlvorschläge durch den Gemeindevahlleiter wird der Gemeindevahl Ausschuss am 12. April 2013 um 14.00 Uhr im Dienstleistungszentrum Eggebek in öffentlicher Sitzung über die Zulassung der eingereichten Wahlvorschläge entscheiden.

Bitte beachten Sie die amtlichen Bekanntmachungen zur Kommunalwahl im Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek sowie im Internet unter [www.amteggebek.de/](http://www.amteggebek.de/) Veröffentlichungen.



## Rentensprechstunde

Die Rentensprechstunden finden jeweils von 08:00 bis 11:30 Uhr statt. In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

**Als nächster Sprechstundentermin ist Montag, der 11. März 2013 vorgesehen.** Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Klatt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09:00-12:00 u. 15:00-18:00 Uhr). Tel.: 04636/1316.

## Qualifizierungskurs für Kindertagespflegepersonen

Der Fachdienst Jugend und Familie des Kreises Schleswig-Flensburg beabsichtigt, in Zusammenarbeit mit der Evangelischen Familienbildungsstätte Schleswig, ab dem 15.03.2013 einen weiteren Qualifizierungskurs für Kindertagespflegepersonen durchzuführen. Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Frau Bargheer-Nielsen 04621-87210

## Fahrbücherei

<b>Eggebek</b>	<b>Do. 28.03.2013</b>
Grundschule Bushaltestelle	10:10-10:55 Uhr
Norderstraße 17	11.05-11:30 Uhr
Westerreihe 35	11.35-11.45 Uhr
Berliner Str. 10/Kindergarten	11:50-12:15 Uhr
Thingplatz, Bushaltestelle	16:35-16:55 Uhr
Theodor-Storm-Straße 35	17.00-17:20 Uhr
Dammblöcke 16/Moorweg	17:25-17:55 Uhr
<b>Janneby</b>	<b>Fr. 15.03.2013</b>
Eggebecker Weg 9 Thorsen	10:00-10:10 Uhr
Dorfstraße: Gasthaus	14:40-15:20 Uhr
<b>Jerrishoe</b>	<b>Fr. 15.03.2013</b>
Feuerwehrhaus	09:35-09:50 Uhr
Norderreihe 15	15:35-16:20 Uhr
<b>Jörl</b>	<b>Mo. 04.03.2013</b>
Kleinjörl: Grundschule	11:50-12.15 Uhr
Kätnerweg 11	12.25-12:40 Uhr
Stieglunder Weg: bei Beck	13:35-13:50 Uhr
Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9	14.00-14:15 Uhr
Hauptstraße 39A	14:20-14:40 Uhr
Kleinjörl: Grundschule II	15:10-15:35 Uhr
<b>Langstedt</b>	<b>Do. 28.03.2013</b>
Ulmenallee: Kindergarten	09.45-10.00 Uhr
Keelbeker Weg / Langacker	16.00-16:30 Uhr
<b>Sollerup</b>	<b>Mo. 04.03.2013</b>
Landgasthaus Dorfstraße	11.05-11.20 Uhr
Landgasthaus Dorfstraße	15:45-16:20 Uhr
<b>Süderhackstedt</b>	<b>Mo. 04.03.2013</b>
Dorfstraße 10	11:30-11.45 Uhr
Hauptstraße 5	14:50-15.05 Uhr
<b>Wanderup</b>	<b>Di. 26.03.2013</b>
Schule	11:10-11:40 Uhr
Gasthaus Westerkrug	11:45-12:05 Uhr
Mühlenweg/Sandkoppelring	12:10-12:30 Uhr
Ringstraße 37	13:25-13:55 Uhr
Sünneby 14	14:00-14:20 Uhr
Ellersieg 12	14:25-14:55 Uhr
Kamplanger Weg/Gartenstraße	17:00-17:40 Uhr

## Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurde vom 18.01.2013 bis zum 08.02.2013 im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

**18.01.2013** Nr.3

S. 13 Gemeindevertreterersatzung

Gemeinde Janneby

S. 14 Sozialausschuss Gemeinde Wanderup

S. 15 Gemeindevertreterersatzung Gemeinde Jörl

S. 16 Bau-, Wege- und Umweltausschusssitzung Gemeinde Langstedt

S. 17 Haushaltssatzung der Gemeinde Wanderup für das Haushaltsjahr 2013

**25.01.2013** Nr.4

S. 18+19 Bekanntmachung über den gebilligten und zur Auslegung bestimmten Ent-



www.sky-schmidt.de

# SCHMIDT

## Lebensmittelverbrauchermärkte

Jübek Tel. 04625-216 · Treia Tel. 04626-189655 · Eggebek 04609-9526234

Jübek  
Treia  
Eggebek



Aktiv in  
der  
Region!!!

## Neue Ausstellung im Dienstleistungszentrum

wurf der 1. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 12 „Gewerbegebiet Mühlenweg“ der Gemeinde Wanderup + Übersichtsplan S. 20+21 Bekanntmachung über den gebilligten und zur Auslegung bestimmten Entwurf der 19. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Wanderup + Übersichtsplan

**01.02.2013** Nr.5

S. 22 Bekanntmachung über die Haushaltssatzung der Gemeinde Janneby für das Haushaltsjahr 2013

S. 23 Bekanntmachung über die 4. Nachtragssatzung zur Satzung der Gemeinde Janneby über die Erhebung einer Hundesteuer

**08.02.2013** Nr. 6

S. 24 Bekanntmachung über die 5. Nachtragssatzung zur Satzung der Gemeinde Sollerup über die Erhebung einer Hundesteuer

S. 25 Gemeinsame Gemeindevertreter-sitzung der Gemeinden Janneby, Jörl, Sollerup, Süderhackstedt und Wanderrup

Vom 1. März bis zum 30. April werden im DLZ Eggebek Bilder des 1940 in Schleswig geborenen Kalli Walter gezeigt. Der heutige Ruheständler hat seit seiner Schulzeit gemalt und gewerkt.

Neben großformatigen Blumenbildern bevorzugt er das Malen ländlicher Impressionen, maritimer Ansichten und abstrakter Bildgestaltungen. Ölfarben und Pastellkreiden waren

zunächst seine verwendeten Malmittel, doch inzwischen arbeitet er lieber mit Acrylfarben und gestaltet den Untergrund häufig mit Spachteltechnik. Die hier gezeigten Bilder sind ein Teil seines langen Schaffens und deshalb zeigt er auch viele unterschiedliche Motive.

Für Kalli Walter ist Malerei Entspannung, Freude an der Gestaltung und das Einlassen auf ein Motiv. Sein Motto: Nur wer der Fantasie folgt, kann kreativ sein. Er malt nicht täglich, sondern nur, wenn er mal wieder Lust verspürt. Dann aber sehr intensiv. Seine Bilder sind während der Öffnungszeiten des Dienstleistungszentrums zu sehen.



## Das DRK erweitert im Kreisgebiet sein Angebot

Der DRK-Kreisverband Schleswig-Flensburg mit seinen 62 Ortsvereinen im Kreis Schleswig-Flensburg bietet den Bürgern in den Gemeinden ein vielfältiges Angebot im sozialen Bereich. Dieses Angebot passt sich den Entwicklungen in der Gesellschaft ständig an und wird um zwei weitere soziale Projekte „Kinderhilfsfond“ und „Besuchsfreunde“ erweitert.

1. Mit dem neu geschaffenen „Kinderhilfsfond“ sollen insbesondere die Jüngsten im Kreis unterstützt werden. Es fällt auf, dass immer mehr Kinder, auch hier bei uns im Kreis, von Armut betroffen sind. Das DRK will ganz individuell den Kindern unter die Arme greifen. Das kann etwa ein Zuschuss zu einer Klassenfahrt sein, die sich die Familien ansonsten nicht leisten können, oder wenn ein Kind im Winter ständig leicht bekleidet in die Schule kommt, könnte man Stiefel und eine wärmende Jacke kaufen. Es soll auf keinen Fall Geld überwiesen oder direkt ausgezahlt werden, sondern stets konkret Sachen gekauft oder finanziert werden. Kinderarmut ist ein extrem sensibles Thema. Es wird sehr schwer, betroffene Familien anzusprechen. Das muss man lernen, auf jeden Fall müssen die Fälle anonym behandelt werden. Daher sind wir auf die Mithilfe von allen DRK-Mitgliedern, Schulen, Kindertagesstätten, Vereinen und jeden Mitbürger in der Rolle

als Vermittler angewiesen. Aus deren Reihen könnten die Hinweise auf bestimmte Fälle kommen, um die wir uns dann im Einzelnen kümmern würden. „Wir“ – das sollen jeweils die einzelnen Ortsvereine sein. Die sollen individuell entscheiden, wie und in welchem finanziellen Umfang sie den Fond unterstützen. Auch wenn es darum geht, diejenigen Kinder auszusuchen, die von der Unterstützung profitieren sollen. Da keine Verwaltungskosten anfallen, geht das Geld zu 100 Prozent ins Projekt.

2. Im Projekt „Besuchsfreunde“ geht es schlicht und einfach darum, jemanden Zeit zu schenken. Heute sind viele Menschen schon vor dem gesetzlichen Rentenalter in Altersteilzeit zu Hause und gestalten ihre Freizeit. Es sind auch viele ältere Menschen allein zu Hause und sehnen sich nach Unterhaltung, fühlen sich sozial isoliert. Die Kinder sind berufsbedingt nicht mehr in der Nähe, wie es früher oft der Fall war, oder sind den ganzen Tag eingebunden. Aus diesen Bedürfnissen und Erkenntnissen heraus hat sich die Gruppe der DRK „Besuchsfreunde“ gegründet. Diese Art von Sozialarbeit wurde in der Modellregion Neumünster und Kiel getestet. Das positive Ergebnis ermuntert den DRK-Kreisverband Schleswig-Flensburg e. V., dieses Angebot in unserer Region zu unterbreiten. Der „Besuchsfreund“ besucht einmal wöchentlich eine Person, die sich

beim DRK Ortsverein meldet und gerne einige Stunden in der Woche mit einem Menschen Kontakt haben möchte. Dabei werden vom „Besuchsfreund“ KEINE hauswirtschaftlichen und gärtnerischen Tätigkeiten verrichtet, auch keine Pflegeaufgaben übernommen und ebenfalls keine Finanzgeschäfte abgewickelt. Der „Besuchsfreund“ spendiert lediglich einige Stunden Zeit für Gespräche, für Spaziergänge, für kleine Erledigungen, zum gemeinsamen Spielen, Vorlesen, um einem alleinstehenden Menschen die Freude des sozialen Kontaktes zu machen.

„Besuchsfreund“ kann jeder werden!

Über die konkrete Umsetzung und die Erörterung der Erwartungen, werden interessierte Bürger im Frühjahr 2013 zu einer Gesprächsrunde eingeladen.

Haben Sie Interesse und das Bedürfnis, ein bisschen Ihrer Zeit der Gesellschaft zu spenden oder uns finanziell zu unterstützen, dann melden Sie sich bitte bei der DRK-Kreisverbandsgeschäftsstelle Schleswig, bei den beiden Ansprechpartnern Frauke Reese oder Kai Schmidt unter der Tel: 04621-819-0 oder Mail: geschst@drk-sl-fl.de

Spendenkonto bei der Nord-Ostsee-Sparkasse BLZ 217 500 00, Konto Nr.: 186 081 428



# Jugendfeuerwehr wählte neuen Vorstand

Zur Versammlung der Jugendfeuerwehr im Amt Eggebek begrüßte Jugendwart Guido Stobbe neben den vielen aktiven Kindern, Gäste aus den zugehörigen Feuerwehren und Gemeinden. Er dankte allen für die Unterstützung und die gute Zusammenarbeit. Das vergangene Jahr sei das bisher aktivste gewesen und er freue sich auf das kommende Jahr.

Bürgermeister Reinhold Breitenbach betonte in seiner Eröffnungsrede, dass durch die Ausbildung in der Jugendfeuerwehr die Kinder früh an komplexe technische Dinge herangeführt würden, sich in sozialen Kompetenzfeldern wie Kameradschaft, Zusammengehörigkeitsgefühl, Arbeiten im Team, Disziplin, Pünktlichkeit, Verlässlichkeit und Durchstehvermögen üben.

Aus dem Jahresbericht von Tim Lorenzen gingen zahlreiche Aktivitäten im Laufe des Jahres hervor. Ein reichhaltiges Übungsprogramm auch für die Jugendflamme und Leistungsspanne standen auf dem Ausbildungsplan. Es wurden Grundlagen der Feuerwehrentechnik und des Ordnungsdienstes unterrichtet. Daneben gab es viel Spiel und Spaß. Ein Höhepunkt bildet jedes Jahr das Zeltlager in Otterndorf.

Daneben waren die Kinder und Jugendlichen als Helfer eingesetzt, z. B. beim Sommerfest in der Villa Carolath, beim Reitturnier in Langstedt, oder sie verkauften Mutzen und Kinderpunsch auf dem Eggebeker Weihnachtsmarkt. „Unser Dienstplan war noch nie so voll wie dieses Jahr und mit 45 Mitgliedern war es manchmal anstrengend“, so der Jugendwart. Er bat dringend um Unter-

stützung durch weitere Feuerwehrkameraden, um alle Aufgaben bewältigen zu können.

Auch für das Jahr 2013 sind wieder viele Aktionen geplant.

Ganz stolz führte Levke Toft die zum größten Teil gesponserte neue „peppige“ Arbeitskleidung vor, mit der die Jugendfeuerwehr ausgerüstet wurde.

Sechs Kameraden/innen wechselten in die Einsatzabteilung der Wehren und wurden verabschiedet: Vanessa Eckert, Torsten Fieck, Patrick Husing, Malte Kroll, Patrick Maier, Jens Torge Franzen, Tim Lorenzen und Marcel Domnick, die alle mehrere Jahre in der Jugendwehr aktiv waren.

In jedem Jahr wird der Vorstand der Jugendwehr komplett neu gewählt.

Wie der stellvertr. Amtsvorsteher Jacob Bundtzen ausführte, sei er begeistert von der Jugendarbeit. „Hier wird richtig gute Jugendarbeit gemacht und der Nachwuchs für unsere Wehren ausgebildet. Besser geht es eigentlich nicht!“ Die Kinder hätten nicht nur Dienst, sondern viel Spaß bei der Bewältigung ihrer Aufgaben. Auch hob er lobend den Einsatz der Betreuer/innen hervor, die viel Freizeit dafür opferten. Amtswehrführer Ralf Käber schloss sich den Worten an. Er dankte dem Ausbildungsteam für die ständige arbeitsintensive Betreuung des Nachwuchses. Auch fand er es spannend und interessant, bei den Wahlen zuzusehen. Die Kinder seien sehr spontan, aber auch kompromissbereit. Das wünsche er sich oftmals von den Erwachsenen.

12 Kinder haben im letzten Jahr die

## Der neue Vorstand

Levke Toft Jugendgruppenleiter, Jonna Hand 1. Gruppenführerin, Marvin Beck 2. Gruppenführer, Jannis Hösler 3. Gruppenführer, Schriftführer Lara Hagge, Kassenwart Kim Petersen, Gerätewart John Patrick, Wimpelträger Steven Lawrenz und Niklas Caspersen.

Prüfung für die Jugendflamme 1 als Einstieg in das Feuerwehrleben bestanden. Dazu müssen sie u. a. zeigen, dass sie verschiedene Knoten beherrschen, ein Standrohr setzen, Schläuche rollen und einen Notruf absetzen können.

Ralf Hansen, Fachwart der 34 Jugendfeuerwehren im Kreis Schleswig-Flensburg mit 984 Mitgliedern meinte, nicht die Jugendfeuerwehren hätten Nachwuchssorgen mit den Mitgliedern, sondern mit den Betreuern. Er warb für die Teilnahme an der Nordlicht-Pokalfahrt, einer Orientierungsfahrt mit Spielen nur für Jugendliche oder Kinder.

## Neu aufgenommen in die Jugendfeuerwehr:

Conner Drewes, Luca Marie Hünefeld, Tina Marie Kahlund, Joan Petersen, Niklas Caspersen und Pascal Halfpaap. Aus der Feuerwehr Lindewitt kam Andrea Petersen dazu.

## Für ein vorläufiges Probejahr wurden aufgenommen:

Jan Malte Gottburg, Sean Hoffman, Lenn Jagelsky, Björn Johansen, Steven Lawrens, Tom Lewendel, Tobias Lühr, Natalalie Petersen, Leon Schmidt, This Schütt, Laura Jaspersen und Philipp Löffler.

*Neuer Vorstand der Jugendfeuerwehr im Amt Eggebek: Steven Lawrenz Wimpelträger, Niklas Caspersen Wimpelträger, Lara Hagge Schriftführerin, Jonna Hand erste Gruppenführerin, Marvin Beck zweiter Gruppenführer, Levke Toft Jugendgruppenleiterin Hinten: John Katzmarek Gerätewart, Jannis Hösler dritter Gruppenführer, Kim Petersen Kassenwart*



*Prüfung zur Jugendflamme 1 bestanden: 1. Reihe: Niklas Caspersen, Lenn Jagelsky, This Schütt, Pascal Halfpapp, Joan Petersen, 2. Reihe: Sean Hoffmann, Steven Lawrenz, Jan Malte Gottburg, Luca Marie Hünefeld, Tina Marie Kahlund - es fehlen Conner Drewes und Lion Schmidt*



# Erlöse aus Wertstoffen – stabile Gebühren

## Elektro- und Elektronikschrott zur ASF!

Ausgediente Elektro- und Elektronikgeräte müssen, so will es das Gesetz, gesondert eingesammelt und entsorgt werden. Einerseits enthalten sie wertvolle Rohstoffe, vor allem Metalle, andererseits belasten manche Komponenten wie Kühlmittel oder Flammenschutzbeschichtungen die Umwelt, wenn sie nicht fachgerecht behandelt werden.

Haben Sie gewusst, dass je nach Gerätetyp 50 bis 80 Prozent der eingesetzten Rohstoffe wiederverwendet werden können? Darunter sind Edelmetalle und sog. seltene Erden, die nur mit großem Aufwand und meist nicht gerade umweltschonend aus der Natur gewonnen werden können.

Aber nicht nur unter dem Aspekt der Ressourcenschonung ist eine ordnungsgemäße Entsorgung wichtig. Viele illegale Händler exportieren „gebrauchte E-Geräte“ nach Afrika oder Asien, wo sie dann unter Bedingungen, die nicht annähernd europäischen Mindestanforderungen an Umwelt- und Gesundheitsschutz entsprechen, „recycelt“ werden.

Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind diese E-Geräte nur dem Fachhändler oder der ASF zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu überlassen. Nur so ist sichergestellt, dass diese fachgerecht demontiert und verwertet werden, wobei die dabei erzielbaren Erlöse Ihnen direkt über geringere Abfallgebühren wieder zugute kommen.

Haushaltsübliche Elektro- und Elektronikgeräte nimmt die ASF kostenfrei auf ihren Recyclinghöfen an. Adressen und Öffnungszeiten finden Sie auf der ASF-Homepage unter [www.asf-online.de](http://www.asf-online.de).

Haushaltsgroßgeräte wie Kühlschränke, Elektroherde oder Waschmaschinen

können auch unter der Telefonnummer (0 46 21) 85 72 22 zur Abholung angemeldet werden – ebenfalls kostenlos.

Tipp: Wer ein großes Gerät abholen lässt, kann bei dieser Gelegenheit auch gleich defekte Kleingeräte wie Wasserkocher oder Bügeleisen abgeben und sich so den Weg zum Recyclinghof sparen.

## Neuer Service – Mitnahme von Alttextilien

Wenn Sie Alttextilien zu entsorgen haben, bietet die ASF jetzt eine bequeme Alternative zu den Containern im öffentlichen Straßenraum oder auf ihren Recyclinghöfen. Bei der Abholung von Elektroaltgeräten nimmt die ASF ganz einfach und unkompliziert jetzt auch Alttextilien mit. Einfach in handelsübliche Säcke packen und dazustellen!

## SCHULNACHRICHTEN



### Eichenbachschule wird Gemeinschaftsschule

Unverzüglich hatten das Kollegium der Eichenbachschule Eggebek unter Leitung von Klaus-Jürgen Wannick und der Amtsausschuss Eggebek reagiert und den Antrag auf Umwandlung der Regionalschule Eggebek in eine Gemeinschaftsschule auf den Weg gebracht. Mit Beginn des Schuljahres 2013/2014 sollen die neuen 5. Klassen als Gemeinschaftsschüler eingeschult werden. Eine entsprechende Genehmigung wird in den nächsten Tagen vom Bildungsministerium aus Kiel erwartet.

Erklärtes Ziel der Kieler Landesregierung ist ein zukünftig zweigliedriges Schulsystem mit Gemeinschaftsschulen und Gymnasien. Die bisherigen Regionalschulen müssen sich daher in den kommenden Jahren umwandeln. „Die Umwandlung zur Gemeinschaftsschule bereitet uns keine Probleme, da wir als bisherige Regionalschule von Anfang an nach den Leitgedanken einer Gemeinschaftsschule gearbeitet haben“, fügt selbstbewusst Herr Wannick hinzu. „Vorteilhaft ist eine verbesserte Lehrerstundenzuweisung für zusätzliche Differenzierungsstunden an Gemein-

schaftsschulen“, die das Kollegium in Eggebek möglichst zeitnah nutzen will. Das pädagogische Konzept der Eichenbachschule beinhaltet die Vorgaben einer Gemeinschaftsschule. So werden die Schülerinnen und Schüler ab Klassenstufe 5 im Klassenverband binnendifferenziert unterrichtet. Durch individuelle Lernangebote wird auf die einzelnen Schüler eingegangen. Das gemeinsame Lernen voneinander und miteinander ist Konzept. Klassenübergreifende Lerngruppen auf unterschiedlichen Anforderungsebenen werden in den Fächern Deutsch, Mathematik und Englisch ab Klassenstufe 7 gebildet, wobei Durchlässigkeit jederzeit gewährt ist. Als Schulabschlüsse werden der Haupt- und Realschulabschluss ermöglicht. Außerdem ist eine Klasse im Sek. II Bereich in Kooperation mit dem Berufsbildungszentrum Schleswig geplant.

Darüber hinaus hält die Eichenbachschule Eggebek weiterhin begleitend ihre bewährten sozialpädagogischen Unterstützungsangebote vor (Pädagogische Insel, Offene Ganztagschule,

Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg



**Auf der Suche**  
Auf der Suche

nach maßgeschneiderten Angeboten  
für Ihre Abfallentsorgung

folgen Sie einfach den Pfeilen ...



Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg

Lollfuß 67 · 24837 Schleswig · Tel.: (0 46 21) 85 72-22 · Fax: (0 46 21) 85 72-20 · E-mail: [service@asf-online.de](mailto:service@asf-online.de) · Internet: [www.asf-online.de](http://www.asf-online.de)

...wer sonst!



Schulsozialarbeit). Dabei legt die Schule großen Wert auf die Stärkung der Sozialkompetenzen der Schülerinnen und Schüler, auf Methodenentwicklung zur Konfliktbewältigung und auf die Schaffung eines harmonischen Schulalltags. Durch diese Schulbegleitung wird eine motivierende, leistungsfördernde Lernatmosphäre in den Unterrichtsstunden gefördert. Abgerundet wird das schulische Angebot der zukünftigen Gemeinschaftsschule durch ein umfangreiches, vielfältiges Angebot an Kursen der offenen Ganztagschule (OGS).

Gestützt auf den bisherigen guten Zuspruch blicken Lehrkräfte, Betreuungskräfte und Eltern voller Zuversicht gemeinsam mit ihren fast 500 Schülerinnen und Schülern auf den Start als Grund- und Gemeinschaftsschule und beginnen in den nächsten Wochen mit den entsprechenden Vorbereitungen. Das Amt Eggebek als Schulträger ist ebenfalls sehr optimistisch und unterstützt die Weiterentwicklung in bewährter Weise mit allen Möglichkeiten, die zur Verfügung stehen.



Schülerinnen und Schüler der Klasse 5 b freuen sich auf die zukünftigen 5. Klassen als Gemeinschaftsschüler

**Sozialstation  
im Amt Eggebek GmbH**



**Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im März 2013:**

02. + 03.03.13 Bettina Dreißigacker, Maren Klosinsky und Regina Petersen  
09. + 10.03.13 Ute Aye, Carmen Hoeck, Karin von Holdt, Anke Petersen und Johanna Priddat

16. + 17.03.13 Bettina Dreißigacker, Maren Klosinsky und Regina Petersen

23. + 24.03.13 Ute Aye, Karin von Holdt, Anke Petersen und Johanna Priddat

29. – 31.03.13 Ute Aye, Bettina Dreißigacker, Carmen Hoeck, Maren Klosinsky und Anke Petersen

Anderungen vorbehalten

Die Schwestern sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek gGmbH unter der Telefonnummer

**04606/348 oder 0160/2607575**

*Wir gratulieren...*

**Geburtstage in der Zeit vom 01.03.2013 bis 05.04.2013**



**Gemeinde Eggebek**

Rosemarie Thomsen 05.03.37  
Edeltraut Emcke 07.03.28  
Alma Büttner 15.03.38  
Ruth Nielsen 20.03.26  
Alice Riesler 25.03.27  
Claus Hansen 05.04.35

**Gemeinde Janneby**

Thomas Schääfe 05.03.24

**Gemeinde Jerrishoe**

Ruth Boelk 04.03.34

**Gemeinde Jörl**

Trude Christiansen 15.03.31  
Brigitte Christiansen 05.04.23

**Gemeinde Langstedt**

Gonda Clausen-Schmidt 17.03.31

**Gemeinde Sollerup**

Walter Petersen-Koberg 06.03.35

**Gemeinde Süderhackstedt**

./.

**Gemeinde Wanderup**

Heinke Schreiber 02.03.30  
Marianne Clausen 05.03.37  
Anelene Nahnsen 07.03.22  
Ingelore Steinhäuser 11.03.38  
Margarethe Brodersen 14.03.34  
Helmut Borg 24.03.37  
Kurt Schalow 27.03.37

**Herausgeber und Redaktion gratulieren herzlich !**

**Aus dem Standesamt**

**Eheschließungen**

19.01.2013 Susann Perlow und Alexander Nikolas Colberg, Wanderup

**Sterbefälle**

17.01.2013 Karl Jochimsen, Jörl, 89 Jahre  
22.01.2013 Ingrid Senftleben, Eggebek, 70 Jahre  
23.01.2013 Willi Prey, Wanderup, 75 Jahre  
25.01.2013 Kurt Groteloh, Janneby, 92 Jahre  
14.02.2013 Karsten Schütt, Jörl, 49 Jahre

**SENIORENWOHPARK**  
*Villa Carolath* GmbH  
Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0  
Internet: [www.villa-carolath.de](http://www.villa-carolath.de) · E-mail: [info@villa-carolath.de](mailto:info@villa-carolath.de)

Mehr Lebensqualität heißt heute „weniger, langsamer, bewusster“.  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

## Gemeinden Eggebek / Langstedt

Fr., 01.03. 19:00 Uhr	Frauentreff, Gottesdienst zum Weltgebetstag
Sa., 02.03. 13:30 Uhr	RSG Hohe Geest, Jugendversammlung, Aufenthaltstr. Reithalle
Mo., 04.03.	SSF Langstedt, Jahreshauptversammlung
Do., 07.03. 19:00 Uhr	SoVD, Vorstandssitzung, Gärtnerkrug
Fr., 08.03. 20:00 Uhr	RSG Hohe Geest, Jahreshauptversammlung, Gärtnerkrug
Sa., 09.03. 14:00 Uhr	Frauentreff, Schnupperevening Heigl
Sa., 09.03.	Tropical Heat, Gasthof Thomsen
Mo., 11.03. 20:00 Uhr	Frauentreff, Reikitreffen
Mo., 11.03.	LandFrauen, Vortrag „Stress und Burnout“
Di., 12.03. 19:30 Uhr	Sportschützen Langstedt, Doppelkopf u. Preisskat, Schützenheim
Mi., 13.03. 19:30 Uhr	Bau- und Umweltausschussitzung Gemeinde Eggebek, DLZ
Do., 14.03. 20:00 Uhr	Frauentreff, allgemeiner Klöönabend
Fr., 15.03. 19:00 Uhr	SoVD, Jahreshauptversammlung, Gärtnerkrug
Sa., 16.03. 10:00 Uhr	Frauentreff, Obstbäume schneiden, Treffp.: Seniorentagesstätte
Mo., 18.03. 20:00 Uhr	Sport- und Kulturausschussitzung Gemeinde Eggebek, Gasthof Thomsen
Mo., 18.03. 19:30 Uhr	DRK, Jahreshauptversammlung, Tagungsraum der Seniorenwohnanlage „Beekblick“
Di., 19.03. 14:00 Uhr	DRK, Besichtigung der Spedition Wohler, Fahrt zum Kloster Nütschau
Fr.-So. 22.-24.03.	Frauentreff Eggebek, Fahrt zum Kloster Nütschau
Fr., 22.03.	TSV, Jahreshauptversammlung
Fr., 22.03. 19:30 Uhr	Sport- und Kulturausschuss Eggebek, Norddeutscher Abend, Gasthaus Thomsen
Sa., 23.03.	Dorfreinigungsaktion mit dem Reiterverein
So., 24.03.	RSG Hohe Geest, Vereinsringreiten
Di., 26.03. 19:30 Uhr	Jugend- und Sozialausschussitzung Gemeinde Eggebek, DLZ
Mi., 27.03.	Sportschützen Langstedt, Jahreshauptversammlung
Sa., 30.03. 19:30 Uhr	Landjugend und FFW Langstedt, Osterfeuer, Bürgerhaus
Mo., 01.04.	SSF Langstedt, Programmaufstellung
Mo., 01.04. 10:00 Uhr	Reiterverein, Osterausritt nach Büschau
Mi., 03.04. 16:00 Uhr	DRK Eggebek, Blutspenden, Dienstleistungszentrum Eggebek
Do., 04.04.	DRK Langstedt, Blutspenden

## Gemeinden aus dem Jörler Raum

Mo., 04.03. 14:30 Uhr	DRK, Kartenspielen, Janneby, Feuerwehrgerätehaus
Mo., 04.03. 14:30 Uhr	DKR, Kartenspielen, Süderhackstedt Feuerwehrgerätehaus
Mo., 04.03. 20:00 Uhr	Gemeindevertretersitzung, MarktTreff Kleinjör
Di., 05.03. 19:30 Uhr	DRK, Jahreshauptversammlung, Landgasthof Sollerup
Mi., 06.03. 15:00-17:00 Uhr	DRK, Klöönssnack, MarktTreff Kleinjör
Sa., 09.03. 19:30 Uhr	FFW Sollerup/Süderhackstedt, Feuerwehrfest, Landgasthof Sollerup
Mi., 13.03. 15:00-18:00 Uhr	Club der älteren Generation, Karten- u. Gesellschaftsspiele, Landgasthof „Heideleh“, Jerrishoe
Sa., 16.03. 14:00-17:00 Uhr	Kita Kleinjör, Kinderkleider- und Spielzeugbörse,

Mo., 18.03. 19:30 Uhr	Gemeinschaftlicher Jagdbezirk Janneby, Genossenschaftsversammlung, Süderzollhaus B 200 Nr. 10
Di., 19.03. 19:30 Uhr	DRK, Skat- und Doppelkopfturnier, Dörpskrog Janneby
Sa., 23.03. 09:30 Uhr	Schietsammeln in Jörl, Treffpunkte: Feuerwehrgerätehaus Großjör und Schule Kleinjör
Sa., 23.03. 10:00 Uhr	Schietsammeln in Janneby, Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus
Sa., 23.03. 10:00 Uhr	Schietsammeln in Sollerup, Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus
Sa., 23.03. 10:00 Uhr	Schietsammeln in Süderhackstedt, Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus
Sa., 23.03. 17:00 Uhr	SV Janneby 90, Jahreshauptversammlung, Gasthof Janneby
Mo.-Mi., 25.-27.03.	LandFrauenverein Jörl, Wohlfühltag in Damp
Sa., 30.03.	Osterfeuer, Feuerwehrgerätehaus Jörl

## Gemeinde Jerrishoe

Sa., 02.03. 14:00-16:00 Uhr	Gemeinde, Annahme von Busch und Gestrüpp, Bolzplatz
Mo., 04.03. 19:30 Uhr	Gemeinde, Einwohnerversammlung, Landgasthof Heideleh
Fr., 08.03. 19:30 Uhr	MFC Tarp, Jahreshauptversammlung, Landgasthof Heideleh
Sa., 09.03. 19:30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr, Preisskat und Preiswürfeln für Jedermann, Feuerwehrgerätehaus
Mo., 11.03. 14:30 Uhr	DRK, Klöönnachmittag, Landgasthof Heideleh
Mo., 11.03. 14:30 Uhr	LandFrauen, Vortrag „Stress und Burnout“, Bürgerhaus Tarp
Do., 14.03. 19:30 Uhr	Ringreiter, Jahreshauptversammlung, Landgasthof Heideleh
Sa., 16.03. 19:30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr, Kameradschaftsfest, Heideleh
Mo., 18.03. 19:30 Uhr	DRK, Infoabend: Medienkompetenz, Landgasthof Heideleh
Fr., 22.03. 15:00 Uhr	Sozialverband, Jahreshauptversammlung, Landgasthof Tarp
Sa., 23.03. 13:00 Uhr	Gemeinde/Feuerwehr, Dorfsäuberung für Jedermann, Feuerwehrgerätehaus
Mo., 01.04. 10:00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr, Ostereiersuchen, Dachsbau

## Gemeinde Wanderup

Sa., 02.03. 14:00-17:00 Uhr	DRK-Kita, Kinder- und Babyflohmarkt
Mi., 06.03. 15:00-17:00 Uhr	Kinderkino, JUZ
Mi., 06.03. 14:15 Uhr	LandFrauen, Berühmte Bühnenbilder und Kostüme entdecken
Do., 07.03. 19:00 Uhr	DRK, Jahreshauptversammlung, Westerkrug
Do., 07.03. 20:00 Uhr	Gemeindevertretersitzung, Norderkrug
Fr., 08.03. 19:30 Uhr	TSV, Jahreshauptversammlung, Norderkrug
Sa., 09.03. 19:30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr, Kameradschaftsfest, Westerkrug
Mi., 13.03. 14:00 Uhr	SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung
Fr., 15.03. 19:30 Uhr	Plattdeutsche Runde, Jahreshauptversammlung, Westerkrug
Sa., 16.03. 08:00-12:00 Uhr	Gemeinde, Buschannahme, Bauhof Wanderup
Sa./So., 16./17.03.	LandFrauen, Wellnesswochenende in Damp
So., 17.03. 10:00	Gemeinde, Besichtigung Seenlandschaft
Di., 19.03. 19:30 Uhr	Pflanz- und Verschönerungsverein, Jahreshauptversammlung, Westerkrug
Sa., 23.03. 09:00 Uhr	Dorfreinigung ab Bolzplatz
Mi., 27.03. 14:00 Uhr	SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung

## Aus der Geschäftswelt

### Neue Firmen im Amt

Nachstehend veröffentlichen wir Betriebe, die kürzlich im Amtsbereich Eggebek ihre gewerbliche Tätigkeit aufgenommen haben. Wir wünschen viel Erfolg!

#### Schornsteinzentrum Flensburg GmbH & Co.KG

Flensburger Straße 8, 24997 Wanderup

Tel.: 04606 – 965 89 89, E-Mail: [info@schornstein-zentrum.de](mailto:info@schornstein-zentrum.de)

Internet: [www.schornstein-zentrum.de](http://www.schornstein-zentrum.de)

#### Spitzen-Schnitt Friseursalon Bianka Randschau

Südergraben 5, 24992 Kleinjör, Tel.: 04607- 224 98 65

**Ursula Hinrichsen** Promotion, An- und Verkauf von Strickmaschinen und -Zubehör der Marken Empisal und Brother, Strickmaschinenkurse für Anfänger. Hauptstraße 20, 24852 Eggebek, Tel.: 04609 – 820 40 29. E-Mail: [uhinrich@hotmail.com](mailto:uhinrich@hotmail.com)

#### Handelsvertretung Hinrichsen

Vertrieb von Tee, Feinkost, Gewürzen, Schokolade, Stromverträgen, digitalen Produkten, Gutscheine

Frank Hinrichsen, Hauptstraße 20, 24852 Eggebek

Tel.: 04609 – 820 40 29, Internet: [www.teeonkel71.de.lv](http://www.teeonkel71.de.lv)

#### Topfit und Schön Michael Klein

Selbständiger Vertriebspartner von LR Health und Beauty Systems  
Eggebecker Straße 15, 24963 Jerrishoe, Tel.: 04638 / 7934

E-Mail: [ek-mk@foni.net](mailto:ek-mk@foni.net), [www.erkrath-klein.lr-partner.com](http://www.erkrath-klein.lr-partner.com)

#### Appcons GmbH Jens Maaßen und Michael Popanda

Erstellung, Handel und Vertrieb von Software, Dienstleistungen und Waren

An der Treene 27, 24852 Langstedt, Tel.: 04609 - 953905

E-Mail: [info@appcons.de](mailto:info@appcons.de), Internet: [www.appcons.de](http://www.appcons.de)

### Veranstaltungen im März im Seniorenwohnpark „Villa Carolath“

**Gemütliche Runde** 01. März 2013 von 15.00-17:00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

**Damenclub** 4. März 2013 von 15-17 Uhr im Klönstübchen

**Clown Hannes kommt ins Haus** 04. März 2013 in der Wohngruppe der Gerontoto

**Kino** 8. März 2013 von 15-17 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

**Tanztee** 15. März 2013 15:30-16 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

**Herrenclub** 18. März 2013 von 15-17 Uhr im Klönstübchen

**Clown Hannes kommt ins Haus** 18. März 2013 in der Wohngruppe Haus II Mitte

**Gottesdienst** mit Pastorin Schild 27. März 2013 15:30-16:00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

**Lotto** 22. März 2013 15:00-17.00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen! Weitere Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in der „Villa“



# WIR für die Jugend

## JUKIDZ EGGBEK-LANGSTEDT

### Montags:

15:30 - 18:30 Uhr für Grundschüler der Abenteuergarten mit Karin, Olli, Johannes und Matthias

### Dienstags:

15:30 - 20:00 Uhr - Grundschüler können bis 18:00 Uhr bleiben, alle ab der fünften Klasse auch länger mit Johannes, Olli und Karin

### Mittwochs:

15:30 - 20:00 Uhr für alle ab der fünften Klasse mit Matthias, Olli und Johannes

### Donnerstags:

15:00 - 17:30 für 3 - 6 Jährige mit Aylisa, Johannes

**Freitag:** Aktionstage, informiert euch unter [www.facebook.com/Jukidz](http://www.facebook.com/Jukidz)

## JUGENDTREFF JERRISHOE

### ÖFFNUNGSZEITEN

Mittwoch und Donnerstag 14.30 bis 17.30 Uhr

freitags im Wechsel 14.30 bis 17.30 Uhr oder von 18.00 bis 21.00 Uhr ab 12 J.

## JUGENDTREFF JÖRL - ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!!!

### Jugendtreff unterwegs!

Am 17. Dezember war es soweit. Mit 35 Kindern und fünf Eltern ging die Fahrt diesmal ins SumSum nach Flensburg. Für einige Kinder war es schon ein aufregendes Erlebnis, weil sie ohne Eltern noch nie Bus gefahren waren. Beim Eintreffen im SumSum dauerte es nicht lange und die



Kinder waren in alle Richtungen verteilt und eroberten die Spielgeräte. Nach drei Stunden mussten wir wieder zusammenpacken und ein Abschlussfoto für unsere Sammlung wurde noch schnell gemacht. Dann ging es zurück zum Jugendtreff, wo die Eltern schon auf ihre Kinder warteten.

Ich bedanke mich noch einmal bei den Eltern, die zur Aufsicht mitgefahren sind sowie beim Fahrer des Busses für die tolle Fahrt. Tanja Jürgens

### Gruppen im Jugendtreff Großjörll unter neuer Leitung

**Hallo,**  
ich heiße Kay Schiefelbein und bin 24 Jahre alt. Ich wohne in Eggebek und bin zurzeit in der Mittelstufe zu meiner Ausbildung als Erzieher an der Hannah-Arendt-Schule in Flensburg. Seit dem 01. Februar diesen Jahres habe ich

die Leitung der Gruppe der 10-13-jährigen und der ab 14-jährigen Kinder und Jugendlichen im Jugendtreff Großjörll übernommen.

Beide Gruppen finden jede Woche mittwochs statt. Die Gruppe der 10-13-Jährigen von 16:00 – 17:45 und die Gruppe der ab 14-Jährigen von 18:00 bis 21:30.

Hier habt ihr die Möglichkeit, die zahlreichen Angebote zu nutzen, die der Jugendtreff Großjörll stellt. Hierzu zählen Billard, Tischkicker, Air-Hockey oder auch einfach Brettspiele. Natürlich dürft ihr auch gerne vorbei kommen, um zu toben oder euch einfach mit euren Freunden und anderen Kindern und Jugendlichen in eurem Alter zu treffen.

Geplant ist es, ab dem März jeden Monat eine Aktion durchzuführen. Hier dürft ihr mitentscheiden, worauf ihr Lust habt. Wir zusammen können sicher viel möglich machen. Bei Rückfragen dürft ihr mich gerne unter 0162 95 11 614 anrufen oder einfach am nächsten Mittwoch im Jugendtreff vorbeikommen.

Ach ja, der Jugendtreff Großjörll ist auch über Facebook unter [www.facebook.com/JugendtreffJoerl](http://www.facebook.com/JugendtreffJoerl) zu erreichen! Ich würde mich freuen, wenn ich dich bereits am nächsten Mittwoch im Jugendtreff kennenlernen würde.

Mit freundlichen Grüßen  
Kay Schiefelbein



### Öffnungszeiten:

Montags 15:00 bis 17:45 Uhr 6-10 Jahre  
Dienstags 14:15 bis 16:15 Uhr 3-6 Jahre  
- alle mit Tanja Jürgens  
Neu: Mittwochs 16:00 bis 17:45 Uhr  
10-13 Jahre  
und mittwochs 18:00 – 21:30 Uhr ab 14 Jahre mit Kay Schiefelbein

### Vormerken!

**Tage der Begegnungen**

**Mittelalterliches  
Zeltlager**

**vom 30.08.-1.09.2013**

**für alle ab 10 Jahre!**

**Einzelheiten lest ihr auf den  
Seiten der Gemeinde Eggebek.**

## JUGENDZENTRUM WANDERUP

### Öffnungszeiten

**Montags:** Jungengruppe siehe Aushang

**Dienstags:** 15:00-17:00 Mädchentreff

17:00-20:00 Jugendcafe

**Mittwochs:** 15:00-16:30 Kids 17:00-20:00 Jugendliche

**Donnerstags:** 16:00-19:00 Jugendliche  
Theatergruppe: Info im Juz

Info: Jugendzentrum Wanderup, Tarper Str.17, Tel.: 04606/1276, Garnet Oldenbürger

### Projektnachmittage im Juz

Für Kinder im Grundschulalter

Kosten 1 €

Mittwochs von 15:00-16:30

Mi. 6. März Kino 15:00-17:00 Uhr

Mi. 13. März Osterbasteln

Mi. 20. März Frühling

Bitte an wettergeschützte Kleidung denken! Zwischendurch gehen wir raus.

Veranstalter: Jugendzentrum Wanderup, Tarper Str. 17

Tel: 04606-1276 Garnet Oldenbürger

### Reisen Hamburg 2013 – Gemeinsamer Auftritt

Auf der diesjährigen Tourismus- und Caravanmesse „Reisen Hamburg 2013“ präsentierten sich die Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland e.V. gemeinsam mit der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge auf dem Gemeinschaftsstand des Schleswig-Holsteinischen Binnenlandes e.V.. Ebenfalls mit von der Partie waren die Regionen Holstein Tourismus, Eckernförder Bucht, Mittelholstein und Nord-Ostsee-Kanal.

In der Zeit vom 6.-12. Februar konnten sich die Gäste ausführlich über die Angebote der Region informieren. Der gemeinsame Auftritt hatte in diesem Jahr die Schwerpunktthemen „Radfahren und Kanutourismus“.

Viele Besucher fragten neugierig nach, was es denn mit der Schönwetter-Garantie der Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland auf sich hat. Sichtlich erheitert reagierten die Gäste auf die Erläuterung von Marianne Budach, Geschäftsführerin Grünes Binnenland e.V., dass es sich dabei um eine Transportlösung bei schlechtem Wetter handelt. Die Idee der Geschäftsführerin war bereits in der letzten Tourismussaison ein ganz großer Wurf – vor allem bei dem unvorhersehbaren norddeutschen Wetter! So schaffte Marianne Budach es, auch vorsichtige Gäste auf das Rad zu bekommen.

Auch in diesem Jahr wird die Erfolgsgeschichte der E-Bikes in der Region fortgesetzt. Der Vertrag mit dem Hersteller Movelo mit Sitz in Schleswig wurde in der Region verlängert, so dass auch 2013 „mit Rückenwind durch die Flusslandschaft“ getourt werden kann. Stolz konnte Marianne Budach die neuesten Entwicklungen verkünden. In diesem Jahr wird es auch in Friedrichstadt wieder E-Bikes geben.



Die Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge und Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland gemeinsam auf der „Reisen Hamburg“

Die Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge ist aber nicht nur als Radlerparadies bekannt, sondern avanciert in den letzten Jahren auch zu einem der schönsten Kanureviere Schleswig-Holsteins. Im Rahmen des AktivRegionen-Projektes „Nachhaltige Entwicklung des Kanutourismus in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge“ wurde die Region für Flusswanderer erschlossen. Durch das Projekt wurde die Besucherlenkung mittels der „Gelben Welle“ optimiert und neue Ein- und Ausstiegsstellen

angelegt. Auf der „Reisen Hamburg“ erfreuten sich die neuen Kanukarten sehr großer Beliebtheit. Auch die druckfrischen DVDs mit den Imagefilmen wurden gerne mitgenommen. Die DVD wurde neu aufgelegt und um den Kanufilm ergänzt. Dieser ist auch auf dem Youtube-Channel der Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland zu finden.

Wie in jedem Jahr kehrten die Touristiker mit vielen Eindrücken und Ideen von der Messe wieder in die Region zurück. Jetzt freuen sie sich auf die hoffentlich zahlreichen Gäste, die sie auf der Messe für die Region begeistern konnten.

### Dänisch-Dozent/in gesucht

Die Amts-Volkshochschule Tarp sucht dringend eine Dozentin/einen Dozenten für einen Dänisch-Anfängerkurs. Bei Interesse melden Sie sich bitte in unserem Büro unter der Tel. 04638/210038 oder per Email vhs-tarp@t-online.de

### 5 Jahre Tanzsportzentrum Tarp e.V.

### Einladung zur Tanzgala

Mit einer Jubiläums-Tanzgala feiert das Tanzsportzentrum Tarp am 13. April 13 um 20:00 Uhr im Gasthof Thomsen in Eggebek sein 5-jähriges Bestehen.

Alle Tanzfreudigen, Ehemaligen, Aktiven und Passiven sowie deren Freunde und Bekannte sind uns herzlich willkommen.

Das Eichwald-Duo lädt an diesem Abend zum Tanzen ein und ein abwechslungsreiches Programm sorgt für gute Unterhaltung. Es tritt unter anderem die Turngruppe „Hennen“ aus Oeversee auf. Sie belegten 2012 zweimal den 1. Platz bei Meisterschaften in Schleswig-Holstein und werden an dem Abend ihren Mix aus Tanzen und Turnen sowie einen Gruppen-A-Capel-

Seit über 30 Jahren in Tarp

### DR. JUR. MAX MULERT

Rechtsanwalt\*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

\*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau  
Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33  
E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de  
Sprechzeiten nach Vereinbarung  
Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr



### "DE HANSEN'S"

Dirk & Otto Hansen  
BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co.KG

Maurer- und Betonbauarbeiten, Zimmererarbeiten  
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauen

Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup  
Tel. 0 46 25/82 24-0 + 33 · Fax 0 46 25/82 24 24



la-Gesang präsentieren.

Karten kann man ab dem 25. März im Vorverkauf sowohl in der Uhlenapotheke als auch bei den Übungsleitern des Tanzsportzentrums erwerben.

Wir würden uns freuen, wenn Sie dieses Jubiläum mit uns feiern!

Nähere Informationen erteilt wie immer Tanja Püschel unter der Telefonnr. 04609/9526003. Im Internet finden Sie uns unter [www.tsz-tarp.de](http://www.tsz-tarp.de).

## Osterlämmer - Der Schafstall öffnet seine Tore!

**Eine Veranstaltung für die ganze Familie!**

Die Heidschnucken-Herde von Angela Dornis hat Nachwuchs bekommen! Die Schäferin lädt daher am Ostersonntag, den 31. März und Ostermontag, den 1. April zum Tag der Offenen Tür in den Schafstall ein. Die neu geborenen Lämmer und Mutterschafe können an beiden Ostertagen, Sonn- und Montag, von 11 bis 17 Uhr im Schafstall Frörupholz bei Oeversee besucht werden. Die Schäferin wird auch Produkte aus der Schäferei anbieten und für das leibliche Wohl sorgen. Der Schafstall liegt in den Fröruper Bergen bei Süderschmedeby an der Straße „Frörupholz“ und ist erreichbar entweder über die B76, Abfahrt Straße Ballbek oder über die Großsolter Straße, ebenfalls Abfahrt Straße Ballbek.

## „4. Primelkonzert“

Voller Schwung in den gut besuchten Proben und mit zwei gelungenen Auftritten bei einer Vereinsfeier in Gammellund und beim Neujahrsempfang der Gemeinde Eggebek ist der Shantychor Tarp e.V. „De Treeneschipper“ erfolgreich in das Jahr 2013 gestartet.

Unser erster öffentlicher Auftritt in Tarp findet in diesem Jahr am Mittwoch, 20. März, um 16 Uhr im familia-Warenhaus statt. Dort veranstalten wir bereits zum vierten Mal in Zusammenarbeit mit familia und dem dort befindlichen Blumenladen das beliebte „Primelkonzert“ zum Mitsingen. Zum Datum passend – Frühlingsanfang ist ein perfekter Termin dafür – stimmen wir unsere Zuhörerinnen und Zuhörer auf den Frühling ein. Besonderheit beim Primelkonzert ist, dass diese Veranstaltung einen „Mitmach-Charakter“ hat. Unser Programm enthält neben unseren beliebten Shanties auch eine Menge bekannter Titel wie z. B. „Hamburger Veermas-

ter“, „Die Nordseewellen“ oder unsere mitreißenden Medleys mit Seemannsliedern und Titeln von Freddy Quinn. Die Programmgestaltung beim Primelkonzert ist speziell darauf abgestimmt, dass unser Publikum mitsingen und „Chorsingen“ selbst aktiv erleben kann. Kommen Sie zu familia, genießen Sie unsere Shanties und erleben Sie Ihre eigene Musikalität. Singen Sie mit und primeln Sie mit uns den Frühling! Wir sehen uns beim „Primelkonzert“ am 20. März!



## Weißer Gäste aus dem hohen Norden

**Zwergschwantage in der Eider-Treene-Sorge-Niederung vom 04. bis 10. März.**

Alljährlich im Februar und März kann man in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge ein besonderes Naturschauspiel erleben, wenn von Überschwemmungsflächen und Flussläufen in der Morgendämmerung das Trompeten nordischer Schwäne zu hören ist. Es sind überwiegend Zwergschwäne, die hier rasten, um Kraft für ihren Heimflug in die Brutgebiete der nordrussischen Tundra zu tanken. In der Flusslandschaft finden die Vögel ungestörte, offene Schlafgewässer und ruhige Grünlandflächen zur Nahrungssuche vor, also optimale Voraussetzungen. Neben dem morgendlichen Abflug vom Schlafgewässer ist vor allem der abendliche Anflug in der Dämmerung ein besonderes Erlebnis. In größeren oder kleineren Gruppen treffen die Schwäne dann am Gewässer ein und werden von schon anwesenden Artgenossen lautstark begrüßt. Der Verein Kuno e.V. – Kulturlandschaft nachhaltig organisieren – lädt zusammen mit dem Naturschutzverein Meggerdorf und der Gemeinde Meggerdorf, dem NABU und der Integrierten Station zu Exkursionen zu den Nahrungsflächen und Schlafgewässern der Zwergschwäne ein.

**Das Programm**

**I. Mit Schulklassen zu den Zwerg-**

**schwänen** - Exkursionen für Schulklassen mit Trecker und Planwagen Besuch der Nahrungsflächen der Zwergschwäne im Meggerkoog.

Termine: Montag 04.03. bis Mittwoch 6.03.2013 jeweils um 8.45 und 10.30 Uhr. Dauer: 1,5 Std. Kosten: 3,- Euro pro Kind. Anmeldung unter 04885-585

**II. Wenn die Schwäne schlafen gehen**

Exkursion mit Vortrag bei Kaffee und Kuchen. Vortrag über die nordischen Schwäne. Anschließend Exkursion mit Treckern und Planwagen zu den Nahrungsflächen der Schwäne.

Termine: Fr. 8. und Sa. 9. März von 15:00 Uhr bis ca. 19.00 Uhr Treffpunkt in Meggerdorf, genauer Ort wird bei Anmeldung bekannt gegeben Kosten: 17,- Euro, Kinder 8,- Euro für Vortrag, Kaffee & Kuchen sowie Treckerfahrt

**Exkursion mit privatem PKW**

Geführter Besuch zu den Nahrungsflächen der Schwäne im Meggerkoog und Beobachtung des Einfluges am Schlafplatz. Termin: Sonntag, 10. März, 17.00 Uhr bis ca. 19.00 Uhr. Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben

Kosten: 5,-€, Kinder 3,-€.

Information und Anmeldung: Geschäftsstelle Kuno e.V., Tel.: 04885-585 oder Michael-Otto-Institut im NABU, Tel.: 04885-570

Eine Anmeldung ist für alle Veranstaltungen erforderlich!

## Holzschnitte

**von Vera Labrenz im Amt Oeversee**

Der Holzschnitt ist wie der Linolschnitt, den viele sicherlich noch aus ihrer Schulzeit kennen, eine Hochdrucktechnik. Verschiedene Möglichkeiten, sich mit dem Holzschnitt künstlerisch auszudrücken, werden ab dem 7. März von Vera Labrenz im Amtsgebäude vorgestellt. Viele kennen sie als Kunst- und Mathelehrerin an der Alexander-Behm-Schule oder als Vorsitzende des Treene Kunstring e.V. Tarp. Vom Stempeldruck über das Drucken mit mehreren Platten bis zum Drucken mit der „verlorenen“ Platte reicht die Auswahl. Das Drucken mit der „verlorenen“ Platte ist zurzeit die bevorzugte Holzschnitttechnik von Vera Labrenz und wird auf der Ausstellungseröffnung von ihr ausführlich vorgestellt.

Die Ausstellungseröffnung, zu der alle ganz herzlich eingeladen sind, ist am 7. März um 18.00 Uhr im Amtsgebäude. Danach ist die Ausstellung noch bis Anfang April zu den bekannten Öffnungszeiten des Amtsgebäudes zu besichtigen.

**Ingrid's Atelier**  
 •Kindergeburtstage  
 •Filzworkshops für Kinder & Erwachsene  
 •Mutter-Kind Filzkurse  
 •Kinderkunstkurse  
 •Malkurse •Nähkurse  
 Ich freue mich auf Euch!  
 Ingrid Råsta-Thomsen  
 04638-897377 in Oeversee  
 www.filzatelieroeversee.de

**Tiefer, breiter, schneller!**  
 S 3.5  
 UVP € 4.699,-  
 Die Streetfighter-Optik macht Erklärungen überflüssig. Perfekte Straßenlage und agiles Handling sorgen für den ultimativen FAHRSPASS!

**Probefahrt mit Anmeldung erwünscht!**  
 X 6.5 LOF  
 UVP € 8.299,-  
 Eine URGEWALT! Kraftvoller 563 cm³ Motor, Einzelradaufhängung, Seilwinde, Gepäckträger vorne und hinten sowie eine einzigartige Optik machen das Online X 6.5 ATV zum alleinigen Herrscher über das Gelände.

**RACINGFUN KÜHL**  
 Quad's, Roller, Utv's and more...  
 Bäckerweg Gebäude 64 (Flugplatz)  
 24852 Eggebek  
 Tel. 04609/9526921 - von 14-17 Uhr  
 info@racingfun-kuehl.de  
 www.racingfun-kuehl.de

**WIR**  
 Redaktionsschluss für die April-Ausgabe ist  
 am 15. März

**Eggebek/Langstedt**



**Frauentreff**

Information und Beratung für Frauen und Mädchen, Eggebek Tel. 04609 / 765

**Veranstaltungen im März**

Anmeldungen und Informationen für alle Veranstaltungen bei Ute Ringel, Tel. 04609-765

Alle unsere Aktivitäten finden in der Seniorentagesstätte in Eggebek statt, sofern nichts anderes angegeben ist.

**Am 01.03.** findet der Weltgebetsgottesdienst um 19.00 Uhr in unserer Kirche in Eggebek statt. Jeder ist herzlich eingeladen, daran teilzunehmen.

**Am 09.03.** bieten wir auf Grund großer Nachfrage um 14.00 Uhr einen weiteren „Schnuppernachmittag“ für das Heigl an. Bei Interesse könnte daraus ein zweiter Kurs entstehen.

Kosten hierfür: 6,00 € pro Person

**Am 11.03.** ist unser monatliches Reikitreffen um 20.00 Uhr. Dieses Mal nur für Teilnehmer mit „Einweihung“.

**Am 14.03.** findet um 20.00 Uhr ein allgemeiner Klöönabend statt. Dies ist vielleicht einmal eine gute Gelegenheit, den Frauentreff kennen zu lernen!

**Am 16.03.** bieten wir einen Vormittag an, an dem uns Ulrike Gorny zeigen wird, wie man Obstbäume fachgerecht schneidet. Treffen ist um 10.00 Uhr vor der Seniorentagesstätte. Hier möchten wir auch ganz besonders die Männer ansprechen. Anmeldung bei Ulrike: Tel. 04609/952550

Kosten: Mitglieder 5 €, Nichtmitglieder 7 €  
**Vom 22. bis 24.03. fahren wir wieder ins Kloster Nütschau.**

Thema: „Vertrauen in das Leben und die Suche nach Sinn“

Information und Anmeldung bei Helga Eickmeyer: Tel. 04609/752

**Husqvarna Automower**  
 autom. Rasenmäher  
 Husqvarna auto mower EXPORTE 2013  
 N. THOMSEN G.M.B.H. TARP  
 Tel. 04638-8944 0  
 www.thomsen-tarp.de

**Seniorenbeirat Eggebek**

Wie in der Februarausgabe der WIR angekündigt, hält Frau Danke-Bayer, Pflegeombudsfrau des Landes, am 14.3.2013 im Gärtnerkrug einen Vortrag über ambulante und stationäre Pflege. Die Veranstaltung beginnt um 14:00 Uhr im Anschluss steht Frau Danke-Bayer für die Beantwortung von Fragen zur Verfügung. Zu diesem Vortrag sind auch Personen, die nicht im Seniorenalter sind, herzlich eingeladen.

Im Anschluss an die Veranstaltung findet eine Seniorenbeiratsitzung statt.

Da wegen der geringen Nachfrage keine Sprechstunden mehr angeboten werden, können bei Bedarf die unten aufgeführten Beiratsmitglieder telefonisch kontaktiert werden.

**Rolf Born, Tel. 5230 - Udo Grau, Tel. 1201 - Traute Bliesemann, Tel. 952295 - Angelika Bartel, Tel. 713 - Ilse Schultz, Tel. 391.**

**Vormerken: Tage der Begegnungen  
 Mittelalterliches Zeltlager**

**vom 30.08.-1.09.2013**

für alle ab 10 Jahre

Im Rahmen der „Tage der Begegnungen“ möchten wir mit euch das Mittelalter erkunden. Was haben Kinder früher gespielt, gebastelt, erlebt. Welche Unterschiede gibt es zu heute?

Komme mit deinen Freunden auf den Sportplatz an der Eichenbachschule und erlebe ein spannendes Wochenende mit Lagerfeuer, backen, basteln, spielen. Flyer folgt...

Für das komplette Lager gilt Zigaretten-, Alkohol- und Drogenverbot!!

Infos unter: 04609-952550 Ulrike Gorny, 0160-95750334 S. Reichenberg

**Ingrid Senftleben**

† 22. 01. 2013

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, danken wir herzlich.

**Günther Senftleben**  
 und Familie

Eggebek, im Februar 2013



## Rund ums Kind Riesenflohmarkt



des DRK Kindertagesstätte Eggebek am 14. April 2013 von 9:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Auch in diesem Jahr richtet der DRK-Kindertagesstätte Eggebek seinen jährlich stattfindenden Frühjahrs-Flohmarkt aus. Anlässlich des diesjährigen Jubiläums in Zusammenarbeit mit dem Jukidz- Eggebek-Langstedt.

Da die Räumlichkeiten des Kindergartens derzeit umgebaut werden, wurde der Flohmarkt kurzerhand in die Turnhalle der Eichenbachschule in der Hauptstraße verlegt. Anstatt der üblichen 30 Stände umfasst der Flohmarkt dieses Jahr insgesamt 60 Stände. Mehr als 40 sind bereits belegt. **Noch sind Plätze frei!**

Wer Interesse hat, kann sich noch anmelden unter Telefon 04609 - 953096. Eingeladen sind alle großen und kleinen Flohmarktgänger!

Kein passionierter Flohmarktgänger? Ein Familienausflug in die Sporthalle der Eichenbachschule lohnt sich trotzdem! Neben zahlreichen Angeboten an den Flohmarktständen kommen vor allem die kleinen Besucher voll auf ihre Kosten.

Das Jugendzentrum Eggebek - Langstedt unter der Leitung von Mathias Pose sorgt für allerhand spannende und abwechslungsreiche Unterhaltung der kleinen Flohmarktgänger. So wird zum Beispiel Schminken, Airtramp und Basteln angeboten.

Für das leibliche Wohl sorgt der Elternbeirat der DRK-Kindertagesstätte. Es werden sowohl kalte als auch warme Speisen und Getränke angeboten, von belegten Brötchen über heiße Würstchen bis hin zu selbstgebackenem Kuchen und frisch gebackenen Waffeln. Ein besonderes Highlight ist an diesem Tag natürlich die Popcornmaschine!

Einen großen Teil des Erlöses der Veranstaltung fließt direkt in die Ausstattung der renovierten DRK-Kindertagesstätte. Hier werden wir ein paar Kinderwün-

sche erfüllen wie z.B. eine große Bodenturnmatte, große Kletterbausteine und andere wertvolle Spielmaterialien. Die Elternvertreter der DRK Kita Eggebek

### Hallo liebe Theaterfreunde.

Wie schnell ein Jahr vergeht. Ich freue mich, Sie in diesem Jahr 2013 zur neuen Theatersaison einladen zu dürfen. Auch diesmal haben wir keine Kosten und Mühen gescheut, Ihnen wieder einen unvergesslichen Theaterabend zu bereiten. Das Stück ist ein Dreiaakter in plattdeutscher Sprache und heißt: **Spöökslott Hohenfels**, geschrieben von Martina Röhrich. Inhalt: In einem Schloss leben vier Geister aus verschiedenen Jahrhunderten. Als der Schlossherr, Andreas von Hohenfels, beschließt, sein Anwesen aus Geldnot zu verkaufen, werden die Geister aktiv und spuken durch das Schloss, um alle Interessenten loszuwerden. Nicht nur, weil sie um ihr Zuhause fürchten, sondern auch, weil sich Grete, die jüngste unter den Geistern, in den Schlossherrn verliebt hat. Ihr liegt so viel an ihm, dass sie alles unternehmen möchte, um zu einem neuen Leben zu gelangen. Dabei sind ihr Franziskus (Minnesänger aus dem 12. Jahrhundert), Johanna (Piratenbraut aus dem 14. Jahrhundert) und Piet (Künstler des 16. Jahrhundert) behilflich. Als sich plötzlich ein Immobilienmakler mit seiner Frau für das Anwesen interessiert, nimmt die Geschichte eine Wendung, da sie das Schloss um jeden Preis erwerben und dann abreißen möchten. Die Geister entschließen sich daher, den nächsten Interessenten zum Kauf zu verhelfen. Diese lassen auch nicht lange auf sich warten. Das Ehepaar König, ein Koch und seine Frau, möchten aus dem Schloss ein Hotel machen. Die Geister zeigen sich ihnen und unterstützen sie beim Kauf. Im Gegenzug verhilft Susanne König, Grete zu ihrem neuen Leben. Der Kartenvorverkauf beginnt ab dem 01.03. 2013. Die Karten sind erhältlich in der Bäckerei Hansen, Langstedt.

Eine Karte kostet 5 Euro. Die Aufführungen finden im „Gasthaus Stelke“ in Langstedt statt. Einlass, 19.00 Uhr, Beginn, 20.00 Uhr. Da die Nachfrage zu unserer Freude immer sehr groß ist, bitten wir um Verständnis, dass wir zuerst die Zuschauer berücksichtigen müssen, die eine Karte gekauft haben. Danach stehen noch wenige Plätze für „Nichtkartenbesitzer“ zur Verfügung. Reservierte Karten bitten wir bis 19.30 abzuholen. Hier die festgesetzten Aufführungstermine: 06.04., 09.04., 12.04., 13.04., 16.04., 19.04., 20.04., 24.04., 26.04., 27.04., 30.04.2013

Wie immer freuen wir uns auf Sie!

TS der Fürwehr Langstedt,  
Viola Schößler

**Freiw. Feuerwehr  
Langstedt**



### Osterfeuer

Die Freiwillige Feuerwehr Langstedt veranstaltet mit der Landjugend Langstedt am Samstag, dem 30. März 2013, um 19:30 Uhr das traditionelle Osterfeuer am Bürgerhaus in Langstedt mit Getränken und Grillwurst.

Alle sind hierzu herzlich eingeladen.

**DRK Ortsverein  
Eggebek**



### Jahreshauptversammlung

Am 18. März 2013 findet die Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsvereins Eggebek im Tagesraum der Seniorenwohnanlage „Beekblick“ statt. Beginn ist um 19.30 Uhr. Nach der Versammlung gibt es Kaffee und Kuchen und Herr Marquardsen aus Tarp hält einen Lichtbildervortrag.

### Blutspenden

Der nächste Blutspendetermin mit Kinderbetreuung findet am 3. April 2013 ab 16.00 Uhr im Dienstleistungszentrum statt.

Hier bei uns...: **Hairdreams**  
Haarverlängerungen

Damen- und Herrensalon

**Schmidt**  
Termine nach Vereinbarung

Treenering 56 · 24852 Eggebek  
Telefon 0 46 09 / 3 51

**ERWIN JESSEN**

Estriche aller Art

Ausführung sämtlicher  
Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten

Kleinjörll · 24992 Jörll · Telefon 04607 / 93 03-0 · Fax 93 03-33

*Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«*

# Norddeutscher Abend

22. März 2013, 19.30 Uhr,

Gasthof Thomsen, Eggebek

Es erwartet Sie ein rustikales norddeutsches Buffet.

Für Unterhaltung sorgen

**De Inspringer**

Plattdüütsche Musik ut Nordfriesland

Eintritt 15,00 Euro

Anmeldung Sabine Thomsen, Tel. 371

Gemeinde Eggebek Sport- und Kulturausschuss

## Freiwilligen Feuerwehr Langstedt Ohne die Feuerwehr geht es nicht...

Die Freiwillige Feuerwehr Langstedt besteht zurzeit aus 45 aktiven Kameradinnen und Kameraden, 30 Ehremitgliedern, 7 Mitglieder in der Jugendfeuerwehr im Amt Eggebek und 18 passive und fördernde Mitglieder, berichtete Gemeindeführer Dirk Knudsen anlässlich der Mitgliederversammlung in Stelke's Gasthof. Gemeinsam erfüllten sie die Wehr mit Leben und wurden auch 2012 den vielen Aufgaben in der Gemeinde gerecht.

„Das Jahr war nicht langweilig“, meinte Dirk Knudsen, als er die zahlreichen Aktivitäten im Laufe des vergangenen Jahres aufzeigte. Es gab Einsätze beim Lagerbrand im Baucenter Eggebek, beim Flächenbrand am Bahndamm und beim Wohnungsbrand im „Treenestübchen“. Ein Sperrmüllbrand beim Gärtnerkrug Eggebek wurde ebenso gelöscht wie ein Mülltonnenbrand beim Amtsgebäude. Im Laufe des Sommers mussten fünf Wespennester beseitigt werden.

Auf dem Dienstplan standen neben Löschübungen bei der Biogasanlage Christinental, eine Übung zur Rettung von Menschenleben in der Seniorenwohnanlage Carolath und eine gemeinsame Übung mit der Wehr aus Keelbek beim landwirtschaftlichen Lohnunternehmen in Langstedt.

Als Motorsägenübung wurde Holz zerkleinert und anschließend versteigert. Die Einnahme von 1000 Euro teilte sich die Feuerwehr mit dem Kindergarten. Einen besonderen Erfolg konnte die Theatergruppe mit „Jonny's letzte Bodderfahrt“ vermelden. 10 Aufführungen wurden von 1000 Zuschauern besucht.

Protokollführer Tim Crispels berichtete über zahlreiche weitere Unternehmungen wie die Ferienpassaktion mit 74 Kindern ins Hansaland, Besichtigung und Information durch die Unfallkasse Nord, Überprüfung der Feuerlöcher im Gerätehaus, Osterfeuer, Grillabend, Hasenverspielen, Kameradschaftsabend, Kranzniederlegung am Ehrenmal und Adventsschießen.

Der Amtswhehrführer des Amtes Eggebek Ralf Käber ehrte ganz besonders Horst Alexander mit dem Brandschutzehrenzeichen in Gold für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst. Die Spange für 50 Jahre Feuerwehrangehörigkeit erhielt Hans Georg Thordsen, für 40 Jahre Ernst Hansen und für 20 Jahre Dirk Kudziela.

Befördert wurde zum Hauptfeuerwehrmann mit drei Sternen Edgar Bruhn und zum Oberfeuerwehrmann Sven Andresen. Gemeinsam mit Florian Nielebock hatte er den Truppführerlehrgang erfolgreich absolviert. Nach bestandener Truppmann-



von li. nach re. Matthias Hansen, stellvertr. Wehrführer, Dirk Knudsen Wehrführer, Horst Alexander, Brandschutzehrenzeichen in Gold, Ralf Käber, Amtswhehrführer des Amtes Eggebek

ausbildung wurden Tom Petersen und Stefan Sander zum Feuerwehrmann befördert. Als aktiver Feuerwehrmann trat Lars Holmer in die Feuerwehr ein.

Zur neuen Kassenprüferin wurde Sabine Schneider und zum Bezirksfeuerwehrmann Dorf-Ost Dirk Kudziela gewählt.

In seinem Kassenbericht ging Niko Carstensen auf besondere Einnahmen und Ausgaben des letzten Jahres ein und gab die Strafgebühren bekannt. Jürgen Hansen bescheinigte dem Kassenswart eine ordentlich, vollständig und schlüssig geführte Kasse. Auf Antrag wurde dem Vorstand Entlastung erteilt.

Sicherheitsbeauftragten Edgar Bruhn berichtete zum Thema „Entfachen von Übungs- und Brauchtuftsfeuern – falsches Handeln und ihre Folgen“. An Hand von Bildern und kurzen Filmen zeigte er die Gefährlichkeit des Einsatzes von Brandbeschleunigern auf und wies auf Sicherheitsregeln hin. Der Film „Ein Tag, der das Leben veränderte“ zeigte eindringlich die Folgen falschen Handelns.

Amtswhehrführer Ralf Käber berichtete über Brandeinsätze im Amtsbereich, die im letzten Jahr etwas angestiegen sind. Beim Brand im Hochregallager beim Team Baucenter waren 80 Feuerwehrkameraden im Einsatz, so konnte Schlimmeres verhindert werden. Vorgesehen für dieses Jahr ist der Einbau von Digitalfunk in die Feuerwehrfahrzeuge. Anschließend erfolgt die Schulung aller Kameraden auf das neue System.

Bürgermeister Jakob Bundtzen meinte, Langstedt habe eine gut ausgerüstete Feuerwehr und hob die gute Zusammenarbeit hervor. „Ohne die Feuerwehr geht es nicht, die immer einsatz- und hilfsbereiten Kameraden sorgen dafür, dass die Bürger gut schlafen können.“

Ein besonderes Vorhaben ist in diesem Jahr ein Anbau an das Feuerwehrgerätehaus. Inzwischen liegt die Baugenehmigung vor, und im Herbst soll er fertig gestellt sein. In diesem Zusammenhang sprach der Bürgermeister auch die Eigenleistung der Kameraden unter Berücksichtigung der Gewährleistungspflicht an, um die Kosten möglichst niedrig zu halten. Auf Anregung des stellvertretenden Wehrführers Matthias Hansen wurde beschlossen, dass alle aktiven Kameraden 10 Stunden Arbeitsleistung zwischen Rohbau und Einzug in den Anbau zu leisten haben.

Weiter ging Jacob Bundtzen noch auf die Forderung des Wasserverbands Nord ein, Rückschlagventile in die Standrohre einzubauen, damit das Löschwasser nicht zurücklaufen kann. Allerdings, so der Amtswhehrführer, seien bereits Vorsichtsmaßnahmen getroffen und in den Tragkraftspitzen entsprechende Rückschlagventile eingebaut.



## Jahreshauptversammlung

Der SoVD Ortsverband Eggebek lädt alle Mitglieder und deren Partner zur Jahreshauptversammlung am 15.03.2013 im Gärtnerkrug ein.

Beginn: 19.00 Uhr

Auf dem Programm stehen folgende Punkte:

- 1) Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
- 2) Verlesen des Protokolls
- 3) Jahresbericht
- 4) Kassenbericht
- 5) Bericht der Revisoren
- 6) Ehrungen
- 7) Vortrag des Kreises
- 8) Verschiedenes

Zum Essen gibt es Kassler, Pute und Bratkartoffeln.

Der Vorstand würde sich über eine rege Beteiligung freuen.

H. Petersen, stellvertr. Schriftführerin

## Preisdoppelkopf

### Gasthof Thomsen

Das Preisdoppelkopfspielen findet 14-tägig um 19.30 Uhr statt.

**Die nächsten Termine: Mittwoch, 13. und 27. März und 10. April 2013**

Sportschützenverein Langstedt e. V. von 1974

## Doppelkopf + Preisskat

Unser nächstes Doppelkopf und Preisskat findet am Dienstag, den 12. März 2013 um 19:30 Uhr im Schützenheim statt. Viel Glück!!

## DRK Ortsverein

Bollingstedt-Langstedt



## Besichtigung

Am 19. März 2013 wollen wir die Firma Wohler Spedition GmbH & Co. KG in Bollingstedt besichtigen.

Wir treffen uns um 14:00 Uhr auf dem Betriebsparkplatz der Firma in Bollingstedt. Bei Kaffee und Kuchen erhalten wir eine Einführung in die Geschichte der Spedition. Im Anschluss findet die Besichtigung statt.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum 14.03.2013 an bei

Hildegard Manthey in Bollingstedt, Tel.: 04625/7053 oder Jutta Riemke in Langstedt, Tel.: 04609/953235

## Sportmeldungen

### Einladung zur Jahreshauptversammlung



Die diesjährige Jahreshauptversammlung des TSV „Eintracht“ Eggebek e.V. findet am **Freitag, d. 22. März 2013 um 19.30 Uhr** im Gasthaus Stelke in Langstedt statt.

Alle Mitglieder werden hierzu herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung – Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Grußworte der Gäste
4. Protokoll der vorjährigen Jahreshauptversammlung vom 16.03.2012
5. Ehrungen
6. Bericht des Vorstandes
7. Kassenbericht
8. Aussprache zu den Berichten
9. Kassenprüfungsbericht
10. Entlastung des Vorstandes

11. Wahlen/Bestätigung
  - a) 2. Vorsitzende/Vorsitzender (Neuwahl)
  - b) Finanzwartin/Finanzwart
  - c) 3 Beisitzende/Beisitzer (zum Teil auch Neuwahl)
  - d) Pressewart/-in
  - e) Fachwarte/-innen
  - f) 1 Kassenprüfer/-in
12. Sportlerheim/Versammlungsraum
13. Behandlung von Anträgen - (Anträge sind bis zum 16.03.2013 beim 1. Vorsitzenden H.-W. Pöhlmann, Treeneblick 9, 24852 Langstedt, einzureichen)
14. Verschiedenes

Im Auftrage des Vorstandes:

H.-W. Pöhlmann

## TSV dankt Helfern

Der TSV Eintracht Eggebek dankte seinen ehrenamtlichen Helfern mit einem gemeinsamen Frühstück im Gasthof Gärtnerkrug. Der Einladung waren über 40 Gäste des TSV gefolgt, unter ihnen auch der Ehrenvorsitzende, Thomas-Heinrich Petersen. Hans-Werner Pöhlmann, 1. Vorsitzender des TSV, dankte für die große und freiwillige Unterstützung im vergangenen Jahr bei den vielen großen und kleinen Veranstaltungen, wie beispielsweise dem Wandertag, den Fußballturnieren oder auch beim Eggebeker Weihnachtsmarkt.

„Ohne die ehrenamtliche Unterstützung könnten viele Sparten ihre Veranstaltungen gar nicht durchführen, dafür sagen wir allen danke, auch denen, die heute nicht hier sein können“, so Hans-Werner Pöhlmann. „Wir hoffen, dass wir auch in 2013 wieder so zahlreich unterstützt werden.“



Hans-Werner Pöhlmann begrüßt die Gäste

### TSV-Tennis:

## Wintersaison kurz vorm Abschluss Sommersaison wirft Schatten voraus

Die Hallensaison im Tennis neigt sich langsam dem Ende entgegen. Leider konnte an die Erfolge aus dem Sommer nicht angeknüpft werden, allerdings ließ die Klasseneinteilung im Winter auch nichts anderes erwarten. Dennoch hatten wir während der Trainingszeiten und auch der Punktspiele viel Spaß am „weißen Sport“. Am Ende dieses

**zwei rad Hansen**  
Meisterbetrieb seit 1924  
**e-Räder**  
www.zweirad-hansen.de

**KREIDLER**  
AB JETZT BEI UNS:  
Florett 2.0 RS 50  
€ 1.499,-

- 50 cm<sup>3</sup> Hubraum • 3,0 kW / 4,10 PS (45 km/h)
- auch in der Mofa-Version (25km/h) ohne Aufpreis erhältlich!



In unserer Poststation erhalten Sie auch:

- Handy-Aufladung
- Sonderbriefmarken
- Schreibwaren
- Glückwunschkarten

• PackSets mit unterschiedlichen Motiven!



24852 Eggebek · Hauptstr. 53  
Tel. 0 46 09 / 883 · Fax 15 37

## Sportmeldungen

Artikels findet ihr noch einen kurzen Bericht vom letzten Heimspiel der Saison gegen die Sportfreunde aus Risum-Lindholm.

Obwohl der Winter immer noch Einzug hält in unseren Gefilden, sind die Gedanken bei uns Tennisspielern schon wieder bei der Außensaison. Sobald es nachhaltig frostfrei sein wird, werden wir wieder mit der Platz- und Anlagenherrichtung beginnen. Dies wird erfahrungsgemäß Ende März sein. Die Saisonöffnung wird dann Ende April stattfinden. Die Punktspiele starten Anfang Mai und werden in diesem Jahr sicherlich auch über die Sommerferien hinaus stattfinden.

Genauere Termine erfolgen auf der Webseite des TSV.

Wir werden mit einer Herren-40-Mannschaft an den Start gehen und versuchen, an die gute Sommersaison 2012 anzuschließen.

Tennisinteressierte aus dem Amtsgebiet sind wieder herzlich willkommen. In der kommenden WIR werden wir Informationen zu den Trainingszeiten geben. Für Fragen oder Informationen steht Jens Maassen unter 04609-95 39 03 oder [jens.maassen@jens-maassen.de](mailto:jens.maassen@jens-maassen.de) zur Verfügung.

### Nun zum Spielbericht:

Am 2.2.2013 begrüßten wir die uns gut bekannten, sehr sympathischen Gäste aus Nordfriesland.

Unsere Nummer 4, Guido Dahm, lieferte sich ebenso einen harten Fight mit seinem Gegner, wie auch unsere Nummer 2, Sascha Dellmann. Guido hatte am Ende die besseren Nerven und siegte knapp, aber verdient nach sehr guter spielerischer Leistung in zwei Sätzen und brachte uns in Führung. Sascha, der in der kommenden Saison die Farben von Risum-Lindholm vertritt, wollte sich unbedingt mit einem Sieg beim letzten Heimspiel verabschieden, konnte aber dem gut spielenden Gegner nicht in Schach halten und

musste sich schließlich knapp in zwei Sätzen geschlagen geben.

Die beiden weiteren Einzel standen an. Olli Ostermaier zeigte ebenfalls eine gute spielerische Leistung und hatte nach verlorenem ersten Satz im zweiten Satz die Gelegenheit auszugleichen, nachdem er einen Rückstand aufholte. Am Ende siegte dann aber der Spieler aus NF. Wieder ein knappes Ding...

Im letzten Einzel sollte Jens Maassen es dann mit seinem Gegner aus dem Sommer zu tun bekommen. War es im Sommer noch eine relativ klare Angelegenheit, war es dieses Mal deutlich knapper. Am Ende konnte Jens das Spiel aber in zwei Sätzen für sich entscheiden, so dass wir nach den Einzeln ein 2:2 auf dem Papier stehen hatten.

Nun ging es drum, die Doppel aufzustellen. Für Guido Dahm kam Hans-Reinhold Bern zu seinem ersten Saisoneinsatz.

Zusammen mit Sascha Dellmann bilde-

### Reiterverein Eggebek

## 2013 sind wieder viele Veranstaltungen

Am 01.02.13 fand unsere diesjährige JHV in Thomsen's Gasthof statt. 42 Mitglieder waren anwesend.

Nach Eröffnung der Versammlung verlas Catharina Bromann das Protokoll der letzten JHV und die erste Vorsitzende erstattet Bericht über das Jahr 2012. Unser traditionelles Himmelsfahrtsringreiten fand bei gutem Wetter statt. Auch unser Turnier war sehr gut besucht. In 29 Prüfungen hatten wir 1100 Nennungen. Bei unserem Reiterstag im Oktober boten wir neben Dressur auch wieder die GHP an. An der geführten GHP nahmen fünf Teilnehmer und an der gerittenen drei Teilnehmer teil. Die Reiterrallye fand trotz schlechtem Wetter statt. Hier hatten wir eine rekordverdächtige Zahl von 45 Teilnehmern.

Der Kassenbericht wurde ebenfalls durch die 1.Vorsitzende verlesen, da

te er das zweite Doppel. Gegen die gut eingespielten Gäste zogen sie allerdings relativ klar in zwei Sätzen den Kürzeren.

Im ersten Doppel versuchten Olli und Jens nun, einen Punkt auf das Konto der Eintracht zu buchen. Nach gutem Start im ersten Satz musste dieser allerdings abgegeben werden. Der zweite Satz lief deutlich besser und konnte für die Eintracht entschieden werden.

Seit dieser Saison werden die Matches nach zwei Sätzen nicht in einem dritten Satz ausgespielt sondern es entscheidet ein langer Tie-Break bis 10.

Die Gäste legten fulminant los und führten hier schnell mit 8 : 3. Olli und Jens kämpften sich nochmal auf 8:7 heran, mussten sich dann allerdings mit 10 : 7 geschlagen geben.

Somit ging auch das gesamte Spiel an Risum – Lindholm mit 4:2.

Sportliche Grüße Jens Maassen

**Die neue Hörsystemgeneration**  
problemlos telefonieren und Fernsehen  
**Produkttester gesucht!**  
Infotag am 12. März in Tarp,  
Dorfstraße 20, 9 bis 17 Uhr



**Sager**  
besser hören besser sehen  
Augenoptik Hörgeräte  
Dorfstraße 20 24963 Tarp  
Tel. 0 46 38 - 899 213 · Fax - 899 223  
Schleswig Jübek Tarp

**JETZT ALLES IN TARP!**

**Wir eröffnen die Gartensaison!**



Gehr. Honnens GmbH  
24963 Tarp | Wanderuper Str. 16 + 16a  
Tel. 04638 - 21355-0 | Fax 21355-68  
info@honnens.de | www.honnens.de





## Sportschützen verteidigen Titel erfolgreich

lich Teilnehmern und Helfern. Unter dem Punkt „Verschiedenes“ berichtete Inken de Groot vom Kursus „Reiten als Gesundheitssport“. Auch 2013 wird dieses Programm wieder angeboten. Weitere Informationen auf unserer Internetseite [www: reiterverein-eggebek.de](http://www.reiterverein-eggebek.de)

### Die nächsten Termine des Reiterverein Eggebek im März:

Am 23. März findet unter der Leitung des Reiterverein Eggebek die Aktion „Sauberes Dorf Eggebek“ statt. Treffpunkt ist 13:00 Uhr an der alten Kläranlage Eggebek in der Bachstraße. Wir bitten alle Eggebeker, daran teilzunehmen. Wir werden zwei Stunden in der Gemeinde Müll sammeln. Danach findet ein gemeinsames Grillen statt.

Am 01. April findet dann der Osterausritt nach Büschau statt. Treffpunkt 10:00 Uhr bei Familie Carstensen in der Westerreihe.

## Jugendversammlung und Jahreshauptversammlung der RSG Hohe Geest

Am 02.03.2013 findet die alljährliche Jugendversammlung der RSG Hohe Geest ab 13.30 Uhr im Aufenthaltsraum der Reithalle in Eggebek-Westerfeld statt. Nach der Wahl von 1. und 2. Jugendsprecher/in geht es – wie in jedem Jahr – zum Schlittschuhlaufen. Alle Jugendlichen bis 16 Jahre sind herzlich dazu eingeladen.

Am 8. März 2013 findet die Jahreshauptversammlung ab 20.00 Uhr im Gärtnerkrug statt. Auf der Tagesordnung stehen neben dem Jahresrückblick des Vorsitzenden der Kassenbericht und die turnusmäßigen Vorstandswahlen, dazu sind alle erwachsenen Mitglieder des RSG Hohe Geest herzlich eingeladen.

Christa Schaefer

An der Vereinsmeisterschaft des Sportschützenvereins Langstedt, die im Januar stattfand, nahmen 14 Männer, 8 Frauen und 10 Jugendliche teil. Daneben gab es eine Gastschützin und zwei Gastschützen. Die Preisverleihung fand am 1.2. auf dem Schützenfest im Gasthaus Stelke statt. Nach einem leckeren Grünkohlessen begrüßte der 1. Vorsitzende Helmut Nissen die Gäste und beglückwünschte zuerst die erfolgreichen Teilnehmer der Kreismeisterschaften im vergangenen Jahr. Dazu gehörten neben Astrid Hansen und Martin Rahn vor allem die Jugendlichen Schützinnen Finja Holmer und Annabell Bruhn, die sogar auf Landesebene erfolgreich waren. Hier erreichte Annabell Bruhn einen hervorragenden 3. Platz im 3-Stellungskampf Luftgewehr Jugend w. (liegend 192 Ri., stehend 182 Ri., kniend 189 Ri.; Ges.: 564 Ringe) In diesem Zusammenhang ergriff der Jugendwart Martin Rahn das Wort und äußerte sich erfreut über die steigende Zahl der Jugendlichen im Schützenverein.

Zurzeit gibt es 10 aktive Jugendliche! Diese kämpften mit großem Einsatz um die Titel in ihren Altersklassen. Vereinsmeister wurden: Schüler A weibl. (13-14 Jahre): Lara Jürgensen 174 Ringe; Schüler A männl. (13-14 Jahre): Jonas Jacobsen 127 Ringe vor Lukas Christiansen, Marek Schmidt, Silas Nielsen, Kilian Ehrling, Jannik Wolters; Jugend

weibl. (15-16 Jahre): Annabell Bruhn 374 Ringe; Jugend männl. (15-16 Jahre): Sebastian van den Bosch 198 Ringe; Juniorinnen B (17-18 Jahre): Finja Holmer 372 Ringe. Danach verlieh der Vorstand die Preise der Vereinsmeisterschaft bei den Schützinnen und Schützen. Beste Schützin wurde Marret Andresen, gefolgt von Helga Jansen und Astrid Hansen. Bei den Herren konnte Hartmut Jansen seinen Titel erfolgreich verteidigen. Auf den 2. Platz kam Heinrich Thomsen. Den 3. Platz belegte Hans Wolff. Nun gab es noch den Präsentkorb zu gewinnen. Alle Schützen, die in mindestens 3 Disziplinen ein Ergebnis vorweisen konnten, nahmen an der Verlosung teil. Es gab ein lautes „Hurra“, als Martin Rahn gezogen wurde. Er, der während der gesamten Vereinsmeisterschaft im Einsatz war und die Ergebnisse ausgewertet hatte, hatte den Präsentkorb wohl am meisten verdient. Anschließend wurde tüchtig getanzt zur launigen Musik von DJ Olli. Alle hatten viel Spaß.



v. links nach rechts: Silas Nielsen, Sebastian v.d. Bosch, Lara Jürgensen, Lukas Christiansen, Kilian Ehrling und Marek Schmidt



## KFZ-SERVICE

und  
Abschleppdienst

### Edgar Lehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Abschleppdienst / Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- TÜV und AU im Hause
- An- u. Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon  
**0 46 06 - 225**  
Fax 0 46 06 - 12 99

← Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup

## Rolf Petersen

### Fliesenlegermeister

**Meisterhaft**  
Handwerkskammer

Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten

## Frohe Ostern!



Pommernstraße 1 ♦ 24963 Tarp ♦ Telefon (0 46 38) 75 44  
[info@rolf-petersen-online.de](mailto:info@rolf-petersen-online.de) ♦ [www.rolf-petersen-online.de](http://www.rolf-petersen-online.de)



## Ehrungen beim DRK-Ortsverein

Im Januar 2013 fand die Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsverein Jerrishoe e.V. statt. Die Vorsitzende Rosi Pruin konnte 49 Mitglieder begrüßen und gab einen kurzen Bericht über die Veranstaltungen des vergangenen Jahres. Die verschiedenen Veranstaltungen wurden von ca. 600 Teilnehmern besucht. Es folgte ein Ausblick auf die Veranstaltungen des kommenden Jahres. Auf der Tagesordnung stand die Wahl eines neuen Schriftführers. Renate Andresen hat leider aus gesundheitlichen Gründen das Amt der Schriftführerin niederlegen müssen. Wir konnten Karin Steiner gewinnen, die einstimmig gewählt wurde. Neuer Kassenprüfer wird Hans-Heinrich Bundtzen.

Als Gast begrüßten wir Kai Schmidt, Geschäftsführer des DRK Kreisverbandes Schleswig-Flensburg. Er übernahm u. a. die Ehrungen der langjährigen Mitglieder: Für 25 Jahre Mitgliedschaft wurden Waltraut Ertzinger, Erika Schaper, Hertha Schlott und Irene Petersen (in Abwesenheit) eine Urkunde und die silberne Ehrennadel überreicht. Für 40 Jahre Mitgliedschaft werden Helene Andresen und Claus Kühl (beide in Abwesenheit) eine Urkunde und die goldene Ehrennadel später persönlich überreicht.

Rosi Pruin dankt allen Akteuren, Trainern, Helfern und dem Vorstand für die aktive Unterstützung im DRK Ortsverein Jerrishoe.

Nach dem offiziellen Teil der Versammlung gab es ein gemeinsames Essen. Im Anschluß und zum Anlaß der 150-Jahrfeier des Roten Kreuzes ließ Kim Schmidt die Anfänge des Roten Kreuzes Revue passieren. Vom Beginn der Rotkreuz-Bewegung mit der Schlacht von Solferino 1859 über die Grundidee von Henry Dunant bis zu den heuti-

gen vielseitigen Arbeitsbereichen des Deutschen Roten Kreuzes im Zeichen der Menschlichkeit – und nach 150 Jahren Rotes Kreuz aus Liebe zum Menschen. Viele Aktivitäten und Veranstaltungen stehen in diesem Jahr wieder an und das DRK freut sich über eine rege Teilnahme.

### Klönnachmittag

Am Montag, d. 11.03.2013 treffen wir uns von 14:30 – 18:00 Uhr im Heideleh zu unserem gemeinsamen Spiel- und Klönnachmittag. Wir freuen uns.

### Informationabend

Am Montag, d. 18.03.2013 um 19:30 Uhr findet eine Informationsveranstaltung zum Thema „Medienkompetenz“,

## Dorfreinigung

Die Gemeinde Jerrishoe bittet alle Jerrishoer Bürger um Mithilfe bei der jährlichen **DORFSÄUBERUNGSAKTION am Samstag, d. 23. März 2013**, Beginn 13.00 Uhr, Treffpunkt Feuerwehrgerätehaus.

Unter der Regie der Freiwilligen Feuerwehr Jerrishoe wird in allen Jerrishoer Straßen Müll gesammelt. Als gemeinsamen Abschluss gibt es wieder gratis für alle fleißigen Helfer/innen Grillwurst und Getränke.

Wir freuen uns schon heute auf eine rege Beteiligung.

Heike Schmidt, Bürgermeisterin

## SoVD

Sozialverband  
Deutschland

Ortsgruppe  
Tarp-Jerrishoe

### Einladung

an alle Mitglieder des Ortsverbandes Tarp-Jerrishoe zur Jahreshauptversammlung, am Freitag, 22. März 2013 um 15.00 Uhr im Landgasthof Tarp.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder. Anmeldung bitte bis zum 19.03.2012 bei H. Hodrow, Tel 04638/8995946 oder H. Döll, Tel. 04638/ 7306

## LandFrauenverein Jerrishoe-Tarp e.V.



### Liebe Landfrauen,

unser Vortrag zum Thema Stress und Burnout muss aus Krankheitsgründen seitens der Referentin ausfallen.

Wir konnten für diesen Termin aber Frau Martina Jahnke, Gartengestalterin, für einen Vortrag gewinnen. „Gartengestaltung mit Stauden oder der Staudengarten“. Wir wollen einen Gang durch blühende Staudenbeete, kombiniert mit Gräsern, Rosen und Sonnenblumen per Dia im Ablauf eines Jahres unternehmen. Viele Tipps zur sinnvollen Aus-

## THOMAS H. PETERSEN STEUERBERATER

Westerreihe 3 · 24852 Eggebek  
Tel. 0 46 09 / 3 86 · Fax 0 46 09 / 9 51 15

– Ihr Fachmann in Steuerfragen –

Erstellung von Steuererklärungen  
für alle Berufe und Rentner

## Tommys Service Center

AUTO & MOTORRADMEISTERBETRIEB



Reparaturwerkstatt aller PKW- u. Motorradtypen

Zum Erlenbruch 2 · 24852 Eggebek · ☎ 046 09 / 95 39 99  
Fax 0 46 09 / 95 39 89 · E-Mail: tommyhansen@freenet.de

Mobil 0172 / 98 66 291



wahl der Stauden, ihrer Kombination miteinander, ihres richtigen Standorts und zur biologischen Pflege werden auch für erfahrene Staudenfreundinnen Neues bieten. Ein kleines Planungsbeispiel wird bei der Neugestaltung eines Staudenbeetes hilfreich sein. Beginn des Vortrages am Montag, 11.03.13 ist um 19.00 Uhr im Bürgerhaus in Tarp.

Eine weitere Veranstaltung bieten wir in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Tarp an. Bernhard Stitz referiert zum Thema „Vorsicht vor Betrügern: Kaffeefahrten! Horror oder Vergnügen“. Beginn ist am 19.3.13 um 16.45 Uhr in Bürgerhaus Tarp. Anmeldungen bitte bis zum 14.03.2013 bei der VHS Tel.: 04638 210038.

### **Danzig für Frauen, die auf dem Land leben**

vom 05.06.-09.06.13 fahren wir mit dem Reisedienst Bölck in die wunderschöne restaurierte Stadt Danzig. Hier haben die polnischen Denkmalpfleger ihr Meisterstück abgeliefert. Neben einer Stadtbesichtigung mit Krantor, Frauengasse, Grüner Pforte und Marienkirche stehen auch eine Fahrt zur Marienburg und eine Tagesfahrt zur Halbinsel Hel mit Schifffahrt und Besichtigung der Wanderdüne bei Leba auf dem Programm. Wir haben noch Plätze im Bus frei und man muss keine Landfrau sein, um uns willkommen zu sein. Wer Lust hat, mit uns Landfrauen diese Reise zu unternehmen oder nähere Informationen wünscht, meldet sich bitte bei Barbara Illias-Göbel Tel. 04638 898565.

### **Jahreshauptversammlung**

Nachfolgend noch einige Punkte unserer Jahreshauptversammlung vom 29. Januar 2013. Nach der Begrüßung durch Barbara Illias-Göbel und einem Imbiss folgte die Eröffnung der Jahreshauptversammlung. Anschließend sprach Heike Schmidt, Bürgermeisterin der Gemeinde Jerrishoe, Grussworte. Es folgte Gedenken an die Verstorbenen, Jahresrückblick, Kassenbericht, Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes. Zur neuen Kassenprüferin für zwei Jahre wurde Bente Bundtzen gewählt. Als 1. Vorsitzende wurde Barbara Illias-Göbel einstimmig wiedergewählt, ebenfalls Elke Klinge als Ortsvertrauensfrau für Tarp. Punkt 11 unserer Tagesordnung „Satzungsänderung“ (Vergütung) wurde beschlossen. Angelika Genz berichtete über die Aktivitäten der „Lustigen Handarbeitsrunde“. Geehrt für 50 Jahre Mitgliedschaft wurde Lissy Kühl und für 25 Jahre Anne Rathjen und Ilse Elvert. Ebenfalls konnten wir fünf neue Mitglieder begrüßen.

## **Buschannahme**

Die Gemeinde Jerrishoe gibt bekannt, dass ihr Gemeindearbeiter Dieter Meyer wieder Busch und Gestrüpp annimmt; und zwar am Samstag, 2. März 2013 von 14.00 bis 16.00 Uhr auf dem Bolzplatz.

Heike Schmidt, Bürgermeisterin

**Freiw. Feuerwehr  
Jerrishoe**



## **Ostereiersuchen**

Die Freiwillige Feuerwehr Jerrishoe lädt herzlich zum Ostereiersuchen für Jedermann ein.

Wann: Montag, den 01. April 2013

Beginn: 10:00 Uhr

## **Sportmeldungen**

### **Ehrung langjähriger Mitglieder**

Anlässlich der ordentlichen Mitgliederversammlung ehrte die Vorsitzende des Schützenverein Jerrishoe, Regina Monke langjährige Mitglieder. Die Nadel für 30 Jahre erhielt Ralf Koch. Sogar schon 40 Jahre sind Harro Hatesaul und Doris Gresch dabei. Regina Monke bedankte sich auch für das vielfältige Engagement der Geehrten für den Verein. Dieter Monke wurde von der Versammlung erneut in das Amt des Jugendwartes gewählt. Interessierte finden Informationen zum Verein und Trainingsangeboten unter [www.sv-jerrishoe.de](http://www.sv-jerrishoe.de)



## **LM-Erfolge für Jerrishoer Bogenschützen**

Zufrieden war Heinz-Willi Neuhaus vom SV Jerrishoe über die Ergebnisse seiner Schützen bei der Hallen-Landesmeisterschaft in Tornesch: „Im Recurvebogen-Vergleich zeigten sich unsere Jüngsten in der Schüler-C-Klasse bei ihrem allerersten Turnier kaum beeindruckt von der ungewohnt großen Kulisse“. Die 10-jährige Hjordis Petersen steigerte sogar noch ihr Qualifikationsergebnis aus der Kreismeisterschaft. Konzentration und Motivation wurden ebenso wie bei Timon Brall mit der Silbermedaille belohnt.

Auf Silberkurs lag auch Jaqueline Hansen (w Jugend) noch nach dem ersten Durchgang. In der Schlussabrechnung fehlten jedoch zwei Ringe auf Lea Pape (SV Fortuna Stampe).

Landesmeister-Gold holte Darlin Thomsen bei den Schülerinnen. Sie erarbeitete sich bereits in der ersten Runde mit 253:242 vor Alina Deimann (SV Kappeln) eine gutes Polster, so dass auch einige unkonzentrierte Pfeile in der ausgeglichenen zweiten Runde (234:234) den Titel nicht mehr gefährden konnten.

„Auch für die Compound-Herrenmannschaft hofften wir auf Grund des Qualifikationsergebnisses auf Edelmetall“, so Willi Neuhaus, „Aber obwohl wir den Level halten konnten, blieb uns ein Podestplatz versagt“. Immerhin sorgte Christoph Lukasiewicz für das dritte Einzel-Silber in der Jerrishoer Bilanz. Anfangs eigentlich nur mit wager Aussicht auf Bronze griff er im zweiten Durchgang nochmal an und behauptete sich mit 562 Punkten an der Spitze des Verfolgerfeldes hinter dem herausragenden Sebastian Hamdorf (Berliner SC, 579 Ringe).

Frank Herpich

# Jörler Raum

Janneby · Jörl · Sollerup · Süderhackstedt



## Abwechslungsreiches Programm

Die Jahreshauptversammlung des Landfrauenvereins begann mit einem schmackhaften Essen im Landgasthof Sollerup. Die 1. Vorsitzende Rosita begrüßte neben den zahlreichen Landfrauen Bürgermeisterin Silke Hünefeld und Bürgermeister Hans Peter Nissen

LandFrauenverein  
Jörl e.V.



und dankte für die Zuschüsse seitens der Gemeinden im Jörler Raum.

Für 50 Jahre Mitgliedschaft überreichte sie Elke Timmsen die silberne Biene und ein Buchgeschenk und dankte ihr damit für die langjährige Treue zum Verein. Die zweite Vorsitzende Elke Thomsen ehrte Hansine Jochimsen, Jutta Kahlund und Rosita Thoroe für 25 Jahre Mitgliedschaft mit einem Buchge-

von li. nach re. Elke Timmsen, Rosita Thoroe, Hansine Jochimsen



schenk.

Nora Timm ging in ihrem Kassenbericht auf die hauptsächlichen Einnahmen und Ausgaben ein. Der Kassenbestand hatte sich im Vergleich zum Vorjahr nicht wesentlich verändert. Nach der Kassenprüfung bestätigten Petra Schmidtke und Mary Kudla eine einwandfreie Kassenführung und der gesamte Vorstand wurde entlastet. Zu neuen Kassenprüferinnen wählte die Versammlung Helga Koch und Amme-marie Born.

Wieder haben die Landfrauen ein abwechslungsreiches Programm für die 103 Mitglieder für das kommende Jahr vorgesehen, wie die 2. Vorsitzende ausführte. Eine Fahrradtour führt nach Behrendorf zu La Rosa Roma, eine Morgenwanderung den Eulenzug in Tarp entlang und ein Nachtwächterbummel

durch die Straßen von Husum. Eine Lesung mit Ellen Puffpaff ist sicher genauso interessant wie die Modenschau bei I. C. Schmidt in Husum, der Vortrag über Diabetes und die Brandschutzübung in Janneby. Gekegelt wird in Jübek und als Höhepunkt gilt die Fahrt zu „Hagenbecks Romantiknächte“. Zur Entspannung gibt es die drei Wohlfühltage in Dampf.

Abschließend bat Elke Thomsen die Teilnehmerinnen eindringlich, sich rechtzeitig anzumelden, damit die Veranstaltungen in der geplanten Form durchgeführt werden könnten. Zunehmend werde es auch erforderlich sein, aus Kos-

tengründen Referenten gemeinsam mit Nachbarvereinen zu engagieren.

Mit einer Bilderschau gab Rosita Thoroe einen Rückblick auf das vielfältige Programm des Vorjahres: Besuch des Musicals „Heiße Ecke“ mit einer Führung durch St. Pauli, Anregungen zum schön gedeckten Tisch, Morgenwanderung ums Haddebyer Noor mit anschließendem Frühstück, Besuch des Planetariums in Glücksburg, Spargelesen in Freienwill, Vorträge über bewusstes Einkaufen gesundes Genießen und Umgangsformen in der modernen Gesellschaft. Theaterabend der Geestbühne Viöl mit Grünkohlessen in Sollwitt und die Weihnachtsfeier in Sollerup. Mit einem gemütlichen Klöönschnackklang die Versammlung aus.

## Freie Plätze!

In der DRK Kindertagesstätte Kleinjörl sind ab August 2013 noch freie Plätze für Kinder von 0 bis 6 Jahren vorhanden. Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung bis zum 31.03.13 bei Jessica Sauer unter der Telefonnummer 04607 / 1355 oder persönlich in der Schulstraße 8 in Kleinjörl. In der Krippe (Kinder von 0 bis 3) ist auch eine tageweise Buchung möglich. Wir freuen uns auf sie und euch!

## Kinderkleider- und Spielzeugbörse

Die Kleinjörler Kita bietet wieder einen Flohmarkt an. Am 16. März von 14.00-17.00 Uhr veranstalten wir eine Kinderkleider- und Spielzeugbörse. Wer Kindersachen (Kleidung, Kinderwagen, Autositze, Spielzeug etc.) loswerden möchte, gibt sie beschriftet bei uns ab und wir sortieren sie nach Größen und Artikeln und übernehmen den Verkauf. Der Erlös kommt anteilig den Kindern von der Kita zugute. Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee, Kuchen, Waffeln und anderem Leckerem gesorgt, alles auch zum Mitnehmen.

Anmeldungen bis zum 12. 3. 2013 bei Nadine Petersen (0173 7809580) und Ines Kleeberg (0160 93040664).

Immer  
gut bedacht



GUIDO DAHM

Westerreihe 5  
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 95 25 40  
Fax 0 46 09 / 95 25 41



# MEYER

M A L E R M E I S T E R

Svend Meyer

Treenestraße 33a · 24896 Treia

Büro: Jerrisbeker Weg 10a

24852 Sollerup

Telefon 04625-187990

Mobil 0175-1577544

- Maler- · Glaser-
- Fußbodenarbeiten
- Wärmedämmung
- Betonsanierung



Zur Fastnacht verwandelte sich die KiTa in einen Weltraum-Strand. Die Kinder hatten sich zuvor in der Kinderversammlung dieses Thema gewünscht. In den einzelnen Galaxien gab es viele Prüfungen zu bestehen. Es mussten Schätze im Sand gesucht werden, Fische wurden geangelt, mit R2D2 musste

## Weltraum-Strand



ein Geschicklichkeitsparcour absolviert werden und mit einer Raumsonde mussten Lebensmittel auf fremden Planeten geortet werden. Wenn die jungen Astronauten drei Prüfungen bestanden hatten, durften sie zum Raketenflug in die große Galaxie kommen.

Für das leibliche Wohl wurde ausreichend am Milchstraßenbuffet gesorgt mit Würstchen, Waffeln, Popcorn, Äpfeln und Möhren. Zum Abschluß gab es eine große Galaxie-Disco.

Wir möchten uns bei allen helfenden Müttern bedanken!

**DRK Ortsverein**

**Jörl**



## Freiwilliges Soziales Jahr

Der DRK-Ortsverein Jörl bietet zum 1. August 2013 eine Stelle für ein Freiwilliges Soziales Jahr im Bereich der KiTa Jörl an.

Aufgaben:

- \* Mitarbeit bei der Gruppenarbeit
- \* Mitarbeit bei Aktionen und Projekten
- \* Mitarbeit im Bereich der Essenszubereitung

Sollten Sie Interesse haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an: KiTa Leiterin Jessica Sauer, Tel. 04607/1355 oder von der Amtsverwaltung Frau Petersen Tel. 04609/900-208. Schriftliche Bewerbungen reichen Sie bitte bis zum 15.04.2013 direkt bei der Kindertagesstätte Jörl, Schulstr. 8, 24992 Jörl, ein.

## Klöönschnack

Jeden 1. Mittwoch des Monats findet ein Kaffeetrinken im Markt-Treff Kleinjörl mit selbstgebackenem Kuchen statt. Bitte 3 bis 4 Tage vorher bei Renate Thomsen, Tel. 04607-840, oder Ingrid Schau, Tel. 04607-9322468, anmelden

## Preisskat und Preisdoppelkopf

Wo: Dörpskrog Janneby

Wann: 19.03.2013

Uhrzeit: 19.30 Uhr

Jedermann ist herzlich willkommen!!

## Jahreshauptversammlung

Der DRK-Ortsverein Jörl lädt zur Jahreshauptversammlung am Dienstag, den 05. März 2013 um 19.30 Uhr in die Gaststätte Sollerup ganz herzlich ein. Die Jahreshauptversammlung beginnt in diesem Jahr mit einem gemeinsamen Essen. Es gibt Kassler, Pute, Bratkartoffeln, Remoulade und einen bunten Salat für 13 Euro. Hierzu wird um Anmeldung gebeten!

## Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
  2. Jahresbericht 2012
  3. Kassenbericht
  4. Bericht der Kassenprüfer
  5. Wahlen – Beisitzer – Wiederwahl möglich
  6. Verschiedenes
- Wahlvorschläge zu TOP 5 bitten wir bis zum 20.02.13 bei Elke Thomsen, Sollerup, einzureichen. Der diesjährige Vortrag beinhaltet das Thema „Hausnotruf“.
- Wir würden uns freuen, viele Mitglieder und Freunde des DRK-Ortsvereins Jörl begrüßen zu können.

Renate Thomsen

**Freiw. Feuerwehr  
Jörl**



## Jahreshauptversammlung

Am 18.01.2013 fand die Jahreshauptversammlung der FFw Jörl im Landgasthof in Sollerup statt.

Der Wehrführer Hans-Hermann Caspersen, begrüßte neben den anwesenden Kameraden besonders die Bürgermeisterin der Gemeinde Jörl Silke Hünefeld und den stellvertretenden Amtswehrführer Volker Thomsen aus Wanderup. Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit gab der Wehrführer einen detaillierten Jahresrückblick. Die Wehr verzeichnete 2012 sieben Einsätze, wovon die meisten technische Hilfeleistungen waren. Neben zahlreichen Übungsabenden fanden wieder die üblichen Aktivitäten Dorfreinigung, Osterfeuer, Laternenumzug und das Verspielen statt. Die Wehr nahm an Funkübungen auf Amtsebene und am Feuerwehrmarsch in Quern teil. Zahlreiche Kameraden besuchten erfolgreich Lehrgänge auf Kreisebene. Nach dem Kassenbericht durch Hans-Heinrich Brodersen wurde der Vorstand auf Antrag der Kassenprüfer entlastet.

Tief erschüttert trauern wir um unseren langjährigen  
1. stellvertretenden Bürgermeister

## Karsten Schütt.

Er hat seit 1990 die Geschicke und Interessen unserer Gemeinde mit großem ehrenamtlichen Engagement begleitet. Seine sympathische Art und seine große Hilfsbereitschaft haben einen bleibenden Eindruck hinterlassen.

Wir werden ihn in bester Erinnerung behalten.

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Andrea und der Familie.

**Silke Hünefeld, Bürgermeisterin Gemeinde Jörl**



Am 14. Februar verstarb unser Feuerwehrkamerad, Brandmeister

## Karsten Schütt

im Alter von nur 49 Jahren.

Karsten gehörte seit 1982 unserer Wehr an und hat in unterschiedlichen Tätigkeiten, darunter 12 Jahre als stellvertretender Gemeindeführer, engagiert in der Wehrführung mitgewirkt und sich um den gemeindlichen Brandschutz in besonderem Maße verdient gemacht.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Jörl

Neu aufgenommen wurde Malte Hünefeld. Von der FFW Tarp wechselte der Kamerad John Jensen zur Jörler Wehr. Lars Thomsen wurde zum Hauptfeuerwehrmann befördert.

Die Wahlen erbrachten folgendes Ergebnis: Wehrführer Hans-Hermann Caspersen für weitere sechs Jahre, stv. Wehrführer John Jensen, Gerätewart LF16TS Frank Petersen, Festausschuss Arne Fries und Michael Dommer, Kassenprüfer Uwe Dronia.

Für 30 Jahre aktiven Feuerwehrdienst wurden Karsten Heinrich Schütt und Jan Hünefeld geehrt. Auf 20 Jahre Dienst können die Kameraden H.G. Siegfriedt

und Uwe Köster zurückblicken. Das Mitglied der Ehrenabteilung Johannes Andresen hält der Wehr seit 50 Jahren die Treue.

Der Kamerad Bernhard Schütt wurde in die Ehrenabteilung entlassen.

Der Wehrführer bedankte sich bei Hans-Heinrich Brodersen und Heinrich Christiansen für die geleistete Arbeit als stv. Wehrführer bzw. Gerätewart.

Nach den Grußworten der Bürgermeisterin Frau Silke Hünefeld und des stv. Amtwehrführers Volker Thomsen schloss der Wehrführer die Veranstaltung.

## Vielen Dank, Frau Hünefeld

Die Freiwillige Feuerwehr Jörl bedankt sich ganz herzlich bei ihrer Bürgermeisterin Frau Silke Hünefeld. Rechtzeitig zum Beginn der „kalten Jahreszeit“ überreichte Silke Hünefeld „ihrer“ Wehr einen Satz Pullover mit dem Feuerwehr-Logo auf der Vorderseite und dem rückwärtigen Aufdruck „Freiwillige Feuerwehr Jörl“. Diese sind eine hervorragende Ergänzung zur Ausrüstung und wurden begeistert empfangen. Zeitgleich haben die Mitglieder der Jörler Wehr ein Base-Cap mit dem Aufdruck „Freiwillige Feuerwehr Jörl“ erhalten, welche aus der Kameradschaftskasse finanziert wurden.

H.H. Caspersen, Gemeindeführer

## Freizeitpark im Winterschlaf

Wir, die Schüler der Klasse 4 der Grundschule Kleinjörl, sind mit unserer Lehrerin Tanja Martinen in die Tolk-Schau gefahren; denn wir wollten wissen, was dort im Winter los ist. Vor den Toren des Freizeitparks begrüßte uns der Mitarbeiter Stephan Erichsen. Zuerst sind wir durch den ganzen



*Spaß auch im Winter! Klasse 4 der Grundschule Kleinjörl in der Tolk-Schau*

Park gelaufen und Stephan Erichsen hat uns alles gezeigt. Schon der Eingangsbereich sah ganz anders aus als im Sommer. Alle Kassenbereiche wa-

ren mit Brettern zugenaagelt und auf den Wegen mussten wir aufpassen, denn es war natürlich nicht extra für uns gestreut worden, so dass es überall

rutschig und glatt war. Im Winter sieht es in der Tolk-Schau ganz leer aus. Alle Fahrgeschäfte waren abgebaut und winterfest gemacht worden - aber die Dinosaurier waren da. Mit denen haben wir uns eine Schneeballschlacht geliefert. Das war sehr lustig. Auch einige Spielgeräte auf den Spielplätzen konnten wir ausprobieren.

„Viele technische Geräte funktionieren bei den kalten Temperaturen gar nicht, und aus der Wasserrutsche und dem Kanal wird immer das Wasser abgelassen“, erklärte uns Erichsen unterwegs.

An den Werkstätten sind wir auch vorbeigegangen. Hier werden die Maschinen im Winter eingelagert und repariert, wenn sie kaputt sind. Im Winter arbeiten im Park ungefähr 15 Personen, hauptsächlich Handwerker wie Schreiner und Maler. Im Sommer sind es im ganzen Park ungefähr 80 Mitarbeiter.

Nach dem Rundgang haben wir in einem Café bei der Miniaturstadt gefrühstückt und Stephan Erichsen noch viele Fragen gestellt. Dabei haben wir unter anderem herausgefunden, dass die Tolk-Schau dieses Jahr ihren 50. Geburtstag feiert. Sie wurde 1963 von Nikolaus Petersen eröffnet.

Am Anfang gab es in der Tolk-Schau nur Schaukeln und Rutschen. Aber der Freizeitpark hat sich dann immer weiter entwickelt. In jedem Jahr kamen mindestens ein Fahrgeschäft oder andere Geräte hinzu.

Auch dieses Jahr soll es zwei weitere neue Attraktionen geben. Besucher können sich auf eine Ausstellung mit riesengroßen Insektennachbildungen freuen. Außerdem soll es eine Eisenbahn geben, die auf Rädern durch die Anlage rollen wird.

Auf dem Rückweg zum Bus hat unsere Lehrerin noch ein Erinnerungsfoto von uns gemacht. Das war ein toller Tag - auch wenn es im Sommer natürlich viel mehr zu entdecken gibt.

Die Klasse 4 der Grundschule Kleinjörl



### Nachruf

Am 17.01.2015 verstarb unser Kamerad und Mitglied der Ehrenabteilung

## Karl Heinz Jochimsen

„Kalli“ war über 72 Jahre Mitglied der Feuerwehr.

Er war ein engagierter und beliebter Feuerwehrmann.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Jörl

## LANDTECHNIK WANDERUP

**HENTSCHKE & MEYER GbR**

**Husumer Straße 30**

**24997 Wanderup**

**Tel. 04606-266 · Fax 04606-306**

Ihr Servicepartner für:

**FENDT KRONA VALTRA STIHL®**



## Versammlung des Bezirksbauernverbandes

Im Mittelpunkt der Mitgliederversammlung des Bezirksbauernverbandes Jörl in Sollbrück stand die Vorstellung der Gewässerschutzberatung zur Umsetzung der EG-Wasserrahmenrichtlinie von 2008. Sie hat zum Ziel, alle Oberflächengewässer und Grundwasserkörper in einen guten ökologischen und chemischen Zustand zu überführen. Die Landwirtschaftskammer berät daher Landwirte zum Grundwasserschutz. Dazu begrüßte die 1. Vorsitzende Karen Franzen Klaus-Dieter Schlüter und Carina Wilken von der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein.

Wie Carina Wilken ausführte, erfüllt etwa die Hälfte der Grundwasserkörper in Schleswig-Holstein nicht die geforderten chemischen und ökologischen Anforderungen. Um eine Änderung herbeizuführen, werden sechs sogenannte „Pilotmaßnahmen“ seitens der Landwirtschaftskammer angeboten und durchgeführt. Dabei liegt der Schwerpunkt auf einer optimalen Düngung und Bewirtschaftung der Felder. Landwirte erhalten die Möglichkeit, freiwillig Grundwasser schonende Maßnahmen in der Praxis zu erproben mit dem Ziel, den Einsatz von Wirtschaftsdünger und Gärresten zu optimieren und somit Nährstoffausträge ins Grundwasser so weit wie möglich zu minimieren. Über 200 Betriebe aus dem Beratungsgebiet „Schleswigsche Vorgeest“ beteiligen sich seit 2008 an den verschiedenen Pilotprojekten mit der Möglichkeit, über mehrere Jahre die Effektivität unterschiedlicher Maßnahmen zu verfolgen. Dabei nehmen die Landwirte Proben ihres eigenen Wirtschaftsdüngers wie Gülle, Substratreste oder Mist, die im Labor auf ihren Nährstoffgehalt untersucht werden. Mit Hilfe des Ergebnisses kann der Landwirt seine Pflanzendüngung bedarfsgerecht planen und nur

soviel Mineraldünger zusätzlich einsetzen, dass die Pflanzen die Nährstoffe fast komplett aufnehmen und sie nicht ins Grundwasser ausgewaschen werden.

Insbesondere wurde die Düngung von Maisflächen angesprochen, um Erfahrungen zu sammeln, wie der Wirtschaftsdünger gezielt und schonend eingesetzt werden kann, und den Stickstofffluss und Einflussfaktoren der Umwelt auf unterschiedliche Sorten zu ermitteln. Letztendlich können die Landwirte auch durch optimal bedarfsgerechte und ertragsbezogenen Düngung Kosten verringern.

Jens Rosenplänter ging auf die geplante Knickverordnung, auf das Landeswassergesetz mit Gewässerschutzstreifen und die Düngeverordnung ein, und sprach die Lagerkapazitäten für Wirtschaftsdünger an. Auch wurde über den Gesamtbereich Tierschutz und Tierwohl diskutiert.

Wie Karen Franzen ausführte, muss die Nährstoffproduktion in der Landwirtschaft der Zukunft so gestaltet werden, dass die Landwirte damit leben können und die Bevölkerung Nahrungsmittel ohne Bedenken kaufen kann. Dabei darf die Wirtschaftlichkeit nicht aus den Augen gelassen werden.

Weiterhin stellte die Bezirksvorsitzende die neugewählten Ortsvertrauensleute vor. Gewählt wurden für Sollerup/Süderhackstedt Ralf Schmidt, Stellvertr. Rüdiger Andresen, für Jörl Hans Thomsen, Stellvertr. Heiko Gottburg, für Janneby Kai Matthiesen, Stellvertr. Andreas Thomsen

Den Bezirksbauernverband Jörl, bestehend aus den drei Ortsverbänden, vertreten als 1. Vors. Karen Franzen, 1. Stellvertr. Bernd Hansen, 2. Stellvertr. Arndt Folkers



Die Ortsvertrauensleute und der Bezirksbauernverband von li nach re Bernd Hansen, Kai Matthiesen, Karen Franzen, Andreas Thomsen, Ralf Schmidt, Rüdiger Andresen, Hans Thomsen, Heiko Gottburg, Arndt Folkers

## Genossenschaftsversammlung

### Einberufung einer Genossenschaftsversammlung des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Janneby

#### An alle Jagdgenossen

Am 18.03.2013 findet unsere ordentliche Genossenschaftsversammlung mit folgender Tagesordnung statt:

- a) Begrüßung und Eröffnung
- b) Kassenbericht
- c) Jagdpachtverlängerung
- d) Verschiedenes

Ort der Versammlung: Süderzollhaus, B 200 Nr. 10

Zeit: 19.30 Uhr

Sofern diese Genossenschaftsversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, weil weniger als 1/10 der stimmberechtigten Genossen vertreten sind, laden wir hiermit zu einer zweiten Genossenschaftsversammlung mit derselben Tagesordnung und an demselben Tagungsort für 20 Uhr ein.

Wir weisen darauf hin, dass in diesem Falle die Versammlung ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Stimmen beschlussfähig ist.

Hans Hermann Clausen  
Jagdvorsteher

## Sportmeldungen

### SV Janneby 90

### Jahreshauptversammlung

Zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung am 23.03.2013 um 17:00 Uhr im Gasthof Janneby laden wir recht herzlich ein.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Verlesung des Protokolls vom Vorjahr
3. Vorstands-/Spartenberichte
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen
  - a 1. Vorsitzender
  - b) 2. Vorsitzender
  - c) Pressewart
  - d) Bestätigung des Jugendwartes
  - e) Stellvertretender Jugendwart
  - f) Platzbeauftragter
  - g) 1 Kassenprüfer
8. Anträge
9. Verschiedenes

Anträge sind bis zum 15.03.2013 schriftlich beim Vorstand einzureichen.

Der Vorstand

Reitverein Rot Weiß Sollerup-Hünning e.V.

## Verein weiterhin ohne Kapitän

Der Reitverein Rot Weiss Sollerup Hünning e.V. hatte am 23.01.13 zur Jahreshauptversammlung in der Gastwirtschaft Sollerup eingeladen. Die 1. Vorsitzende Birte Thomsen begrüßte alle Anwesenden, insbesondere den Bürgermeister der Gemeinde Sollerup, Hans Peter Nissen. Die Schriftführerin Inke Hansen verlas das Protokoll aus dem Vorjahr. Birte informierte die Anwesenden, dass die Tagesordnung geändert werden müsse, weil die Kassenwartin Hannelore Rosacker im Krankenhaus sei. Der Bericht der Kassenwartin und des Kassenprüfers sowie die Wahl der Kassenwartin musste auf einen anderen Termin verschoben werden. Nach einem ausgiebigen Jahresrückblick von der 1. Vorsitzenden Birte Thomsen, der Jugendwartin Lena Röh und der Reitwartin Janin Carstensen wurden die Wahlen durchgeführt. In diesem Jahr standen die Wahlen des Kapitäns, Reitwartes, Schriftführerin, Platz- und Gerätewartes sowie eines Kassenprüfers an. Die Schriftführerin Inke Hansen, Hürup, schied aus und steht nicht zur Wiederwahl. Vom Vorstand wurde

Tanja Sievers, Tarp, vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Thomas Franzen, Sollerup, wurde einstimmig als Platz- und Gerätewart wiedergewählt. Die Reitwartin Janin Carstensen, Sollerup, wurde einstimmig wiedergewählt. Für die demnächst ausscheidende Kassenprüferin Birgit Bohr, Silberstedt wurde Annika Lorenz, Silberstedt einstimmig von der Versammlung gewählt. Der Posten als Kapitän ist seit drei Jahren nicht besetzt. Birte bat die Mitglieder um Vorschläge. Es kamen keine weiteren Vorschläge. Dieser Posten wird 2014 wieder auf der Tagesordnung stehen. Im Anschluss bedankte sich Birte Thomsen im Namen des Vorstandes und des gesamten Vereines bei Inke Hansen für die in drei Jahren geleistete Arbeit im Vorstand und übergab als Anerkennung einen Blumenstrauß und ein Präsent. Nachdem aus der Versammlung keine weiteren Wortmeldungen mehr erfolgten, schloss die 1. Vorsitzende die Versammlung.

Die Veranstaltungstermine für das Jahr 2013 sind auf der Internetseite [www.rv-sollerup-huenning.de](http://www.rv-sollerup-huenning.de) nachzulesen.

## Kinderringreiten in Sollerup

Am 09. Februar 2013 fand unser Ringreiten für die jungen Vereinsmitglieder bis 15 Jahre in der Reithalle in Sollerup statt. Nach der Begrüßung durch die Jugendwartin Lena Röh wurden in 25 Durchgängen die Sieger mit den meisten Ringen ermittelt. In der jüngeren Altersgruppe siegte Jule Christensen aus Sollerup mit 12 Ringen, gefolgt von Lene Röthel aus Hünning und Kim Lica Hensen aus Jübek mit jeweils 9 Ringen. In der zweiten Abteilung siegte souverän Emily Sieg aus Treia mit 17 Ringen gefolgt von Yvonne Thomsen und Luisa Petersen, beide aus Sollerup und mit 14 Ringen. Auf den vierten Platz kam mit 7 Ringen Rike Steinbach ebenfalls aus Sollerup.

Im abschließendem Stechen im KO-System erreichten Lene Röthel und Luisa Petersen jeweils in ihrer Gruppe den Sieg und freuten sich über einen weiteren Sachpreis.

Redaktionsschluss für die April-Ausgabe ist am **15. März**

## Der „WIR“-Tipp

### Vollwertgenuss

Im Jahr 2012 wurde an dieser Stelle das Kochbuch der Oeversee Autorin Anne Bieback „Vollwertgenuss von früh bis spät“ vorgestellt. Sie hatte den Verkauf des Buches mit einer Spendenaktion verknüpft und konnte - auch dank der Spenden der Leser des Treene spiegels und der WIR - kurz vor Weihnachten 2012 die Summe von 205,00 Euro an die „Stiftung Jugendarbeit Schleswig-Holstein“ überweisen. Das Geld kommt nun dem Projekt „Kinderarmut - Kein Kind ohne Ferienerholung“ zugute. Mitte Februar erschien das zweite Buch „Süßer Vollwertgenuss“ und wieder wird von jedem, bei der Autorin Anne

Bieback gekauftem Exemplar automatisch 1,99 Euro für einen guten Zweck gespendet.

Von jedem bei der Autorin gekauftem Exemplar „Vollwertgenuss von früh bis spät“ wird weiterhin 1,00 Euro gespendet.

In diesem Jahr ist die Spende vorgesehen für die Klappschau gGmbH - Betreutes Leben und Wohnen für Menschen mit geistigen und körperlichen Behinderungen und psychischen Erkrankungen. Klappschau ist die integrierte Einrichtung für Menschen mit verschiedenen Behinderungen und Pflegebedürfnissen und steht für eine hohe Lebensqualität in familiärer At-

mosphäre. Die Spendensumme wird für Freizeitaktivitäten der Bewohnerinnen und Bewohner eingesetzt werden.

Anne Bieback - ärztlich geprüfte Gesundheitsberaterin GGB - Kneipp-Beraterin GGB, Zur Höhe 1 - 24988 Oeversee - Tel.: 04638/210385

„Vollwertgenuss von früh bis spät“ und „Süßer Vollwertgenuss“ - A. Bieback 65 Rezepte vom Frühstück bis zum Abendessen, 19,90 Euro und Kuchen, Torten, Pralinen, Desserts, 19,99 Euro - beide erschienen im AV-Verlag Verkauf inkl. kostenfreier Lieferung über: [anne-bieback@versanet.de](mailto:anne-bieback@versanet.de) oder Telefon 04638/210385.

**GEBR. VOLLBRECHT**  
GmbH  
Dachdeckerei · Klempnerei  
Fassadenbau · Solaranlagen

Gravenstein 1  
24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50  
Telefax 0 46 09 / 12 24

[www.gebr-vollbrecht.de](http://www.gebr-vollbrecht.de)

Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfeverein helfen wir u.a.

**Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern**  
im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei Fragen zur

## Lohnsteuer/Einkommensteuer

Lohnsteuerberatungsverbund e.V. – Lohnsteuerhilfeverein –  
Beratungsstelle: Funkland 3 · 24852 Langstedt

Montag – Freitag 8.00 – 18.00 Uhr

Tel. 0 46 09 / 9 51 51 · Termine nach Vereinbarung





## Jugendfeuerwehr Wanderup

### Vorstand im Amt bestätigt

Auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung begrüßte der Jugendwart Rainer Holst die 32 anwesenden Kameradinnen und Kameraden, die Ausbilder, Gäste und neuen Anwärter.

Nach dem Essen berichtete die stellvertretende Jugendgruppenleiterinnen Maybritt Carstensen und Nina Rothe über die Aktivitäten der Jugendfeuerwehr im Jahr 2012. Neben dem Tannenbaumsammeln und dem Spieleabend mit der Altersabteilung wurde das Zeltlager in Otterndorf besucht und eine Kanutour mit Übernachtung durchgeführt. Auf Grund von Problemen bei der Anmeldung wurde in diesem Jahr leider an keinem Leistungswettbewerb teilgenommen. Die Weihnachtsfeier wurde vorzeitig auf Grund von Blitzeis beendet. Auf dem Weihnachtsdorf Wanderup wurden Futjes verkauft. Die Jugendgruppenleiterin bedankte sich bei Rainer Holst und Marcus Hanl für die Unterstützung. Ein besonderer Dank ging an Ute Holst und Nadine Hanl, die der Jugendfeuerwehr immer mit Rat und Tat zur Seite standen.

Einen ausgeglichenen Kassenbericht präsentierte Kassenwart Torben Carstensen. Die Einnahmen erfolgten aus dem Tannenbaumsammeln und der Sammlung „Jugend sammelt für Jugend“ sowie einem Zuschuss von der Aktiven Wehr in Höhe von 400,- für die Unterstützung beim Sommerfest, Laterne laufen und Weihnachtsdorf Wanderup. Ohne diese Einnahmen könnte manche Veranstaltung und Anschaffung für die Jugendfeuerwehr nicht bestritten werden. Die Kassensprüfer entlasteten anschließend den Vorstand und dankten für die gute Arbeit.

Anschließend folgte turnusgemäß die Wahl eines neuen Vorstandes. Der Wahlvorstand Wehrführer Volker Thomsen erläuterte den Ablauf und die einzelnen Posten wurden durch die derzeitigen Amtsinhaber vorgestellt. Wie im Vorjahr wurden für die Posten der Jugendgruppenleiterin und Stellvertreterin Maybritt Carstensen und Nina Rothe gewählt. Ebenso wurden Floriane Sönnichsen und Celina Hansen als Schriftführerin bzw. Stellvertreterin wiedergewählt. Neu besetzt wurde der Posten des Kassenwartes durch Lasse Ristau und des Stellvertreters Hannes von Holdt. Zum Gerätewart wurden Bent Cordes und Lukas Asmussen gewählt.

Interessant wurden die Wahlen, als es um die Wahl der beiden Gruppenführer ging: Aus jeweils acht bzw. sieben Vor-



Der neue Vorstand, Jugendwart Rainer Holst und drei Neuaufnahmen

schlägen wurden schließlich Hannes von Holdt und Nils de Payrebrune gewählt. Der Wehrführer dankte allen, die sich der Wahl zur Verfügung gestellt hatten und übergab eine Einladung zur Generalversammlung der Aktiven Wehr an die neuen Jugendgruppenleiter.

Anschließend stellten sich die diesjährigen drei Anwärter der Versammlung vor. Tobias Nitt, Niklas Petersen und Janik Thordsen traten somit als Anwärter in die Jugendfeuerwehr ein. Wimpelträger wurde als jüngste Mitglied Tobias Nitt.

In den Grußworten wünschte der Wehrführer den neuen Kameraden viel Spaß und dem „alten“ neuen Vorstand eine glückliche Hand. Den Kameraden Julia Fischer, Niklas Ristau, Torben Carstensen und Marvin Marzahn wünschte er zu ihrem Übergang in die aktive Wehr viel Erfolg. Er überbrachte ebenfalls die Grüße des Amtswehrführers Ralf Käber, der verhindert war.

Zum Abschluss wurde der Ausbilder Heinrich Nicolaisen aus dem Ausbilderteam verabschiedet. Seit 1996 hatte Heinrich die Jugendfeuerwehr begleitet und war gerne für alle Späße zu haben und ging als „König von Lenste“ in die Geschichte ein. Es hat ihm immer viel Spaß gemacht, doch nun war es Zeit, als „Opa der Betreuergang“ in Rente zu gehen. Rainer Holst bedankte sich bei Heinrich mit einem Geschenk und schloss die Versammlung.

## NACHRUF

*Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir, und traut Euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz in Eurer Mitte,  
so wie ich ihn im Leben hatte.*

Mit großer Betroffenheit und herzlicher Anteilnahme mussten wir am 25. Januar 2015 von unserem ehemaligen Bürgermeister und stellv. Amtsvorsteher, Herrn

## Willi Prey

Abschied nehmen.

Willi war von April 1982 bis Mai 1990 Gemeindevertreter der Gemeinde Wanderup und von 1990 bis 1998 ehrenamtlicher Bürgermeister unserer Gemeinde. In dieser Zeit hat er sich um den Aufbau und die Entwicklung der Gemeinde in hohem Maße verdient gemacht. Während seiner Eigenschaft als Bürgermeister war der Verstorbene zeitgleich stellvertretender Amtsvorsteher des Amtes Eggebek und hat sich in vielfältigen Funktionen um Gemeinde und Amt große Verdienste erworben. Daneben und darüber hinaus war er in vielen Ehrenämtern auf kommunaler Ebene tätig.

Für seine langjährige, außergewöhnlich engagierte Tätigkeit zum Wohle der Allgemeinheit bezeugen wir unseren Respekt und unsere Dankbarkeit. Willi wird uns in wohlthuender Erinnerung bleiben. Wir nehmen Abschied von einem besonderen Menschen, dessen besonnene, ruhige, sensible und fröhliche Art wir sehr vermissen werden.

Gemeinde Wanderup	Amt Eggebek
Petra Nicolaisen	Edgar Paulsen
Bürgermeisterin	Amtsvorsteher

## Landfrauenverein tragende Säule im kulturellen Leben

Im gut besuchten „Westerkrug“ konnte die 1. Vorsitzende Marika Sachau am 05. Februar 2013 die erschienenen Mitglieder des Landfrauenvereins Wanderup zur Jahreshauptversammlung begrüßen.

Besonders begrüßte Marika Sachau die Bürgermeisterin und Landfrau Petra Nicolaisen sowie die stellvertretende Vorsitzende aus dem Kreisverband Barbara Ilias-Göbel. Bürgermeisterin Nicolaisen hob in ihrem Grußwort die Bedeutung des Landfrauenvereins innerhalb der Dorfgemeinschaft hervor und bedankte sich für das ehrenamtliche Engagement der Landfrauen, die immer offen für neue Impulse sind und nicht an engen Weltbildern kleben. Barbara Ilias-Göbel überbrachte die Grüße des Kreisverbandes und wies die Wanderuper Landfrauen auf viele interessante Veranstaltungen des Kreisverbandes hin.

Gemeinsam und auf kurzweilige Art führte der gesamte Vorstand durch die Tagesordnung. In lockerer Weise ließ die Schriftführerin Sigrid Klauke den Jahresrückblick Revue passieren, der durch eine Diaschau die einzelnen Veranstaltungen untermalte. Kassensführerin Kirsten Rasmussen stellte das Zahlenwerk der Vereinskasse mit Hilfe

einer Power Point-Präsentation in lebendiger und verständlicher Weise da. Da Rosi Kumke aus dem Vorstand ausschied, wurde Diana Schumann, die während des letzten Weihnachtsdorfes als sog. „Tortenee“ die Kaffeestube der Landfrauen tatkräftig bereichert hatte, neu in den Vorstand gewählt.

Rosi Kumke, deren fröhliche und tatkräftige Art im Vorstand sicher fehlen wird, erhielt einen Blumenstrauß und einen Restaurant-Gutschein für 2 Personen als Dankeschön.

Für das Jahr 2014 planen die Wanderuper Landfrauen im Frühjahr eine mehrtägige Reise nach Paris. Nähere Informationen und Anmeldungen für diese interessante Tour in Frankreichs Hauptstadt gehen über die Vorsitzende Marika Sachau.

Auch in diesem Frühjahr findet ein interessantes Wochenende statt. Vom 16.03. bis zum 17.03. können die Landfrauen sich während eines Wellness Aufenthaltes in Damp erholen.

Insgesamt wurde deutlich, dass der Vorstand ein lebendiges, interessantes und vielfältiges Programm erarbeitet hat.

Erika Petersen bedankte sich für die Versammlung und sprach für alle Teilnehmerinnen der Jahreshauptversammlung ihren Dank an den Vorstand aus.

Diese Jahreshauptversammlung zeigte, dass ein engagierter, stimmiger und harmonischer Vorstand und offene, interessierte Mitglieder für die Frauen im Dorf etwas auf die Beine stellen können.

Nach dem offiziellen Teil der Jahreshauptversammlung entführte die Wanderuper Landfrau Gerda Schau-

mann mit ihrem Mann Helmut die anwesenden Mitglieder in eine fremde und interessante Welt nach Island. Mit eindrucksvollen Bildern berichteten Gerda und Helmut Schaumann von ihrer Islandreise im Wohnmobil. Ein Film vom Vulkanausbruch des Gletschervulkans Eyjafjallajökull aus dem Jahre 2010 zeigte, dass die Flugausfälle nur eine kleine Beeinträchtigung waren. Die Auswirkungen hingegen auf die Menschen, deren Lebens- und Arbeitsraum in der Nähe des Vulkans Eyjafjallajökull ist, waren weitaus tiefgreifender.

Deutlich wurde auf dieser Jahreshauptversammlung, dass der Landfrauenverein Wanderup eine wichtige, tragende Säule innerhalb des kulturellen Lebens in Wanderup ist, dass sowohl junge als auch ältere Frauen sich im Verein aufgehoben fühlen können, dass der Vorstand sich bemüht, für alle unterschiedlichen Interessen gute, anspruchsvolle und informative Themen und Veranstaltungen anzubieten.

**LandFrauenverein  
Wanderup e.V.**



### Liebe Landfrauen,

für den März bieten wir folgende Veranstaltungen an:

#### Mittwoch, 6. März 2013:

Wir entdecken berühmte Bühnenbilder und Kostüme aus der Film und Theaterwelt. Die Gewandmeisterin Frau Teepe aus Haselund entführt uns in die Welt erfolgreicher Kostüme. Abfahrt am Dörpsplatz um 14.15 Uhr. (Fahrgemeinschaften) Es entstehen keine Kosten. Der Vorstand sorgt für Kuchen, den Kaffee stellt Frau Teepe bereit.

Anmeldungen bis 04.03. bei Susanne v. Petersson, Tel. 336 (begrenzte Teilnehmerzahl)

#### 16. März bis 17. März 2013

Frühlingserwachen - Wellnesszeit in Damp. Es geht zu einem Wellness-Wochenende nach Damp.

**Bitte für April vormerken:**



Fachbetrieb für Einblasdämmung

**Frank Feddersen**

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieeinsparende Gebäudesanierung  
Thermographie

[www.luftschichtdaemmung.de](http://www.luftschichtdaemmung.de)

**Babyschwimmen**

Babyschwimmen und  
Schwimmkurse für  
Kinder

**Aquafitness**

Bei Präventionskursen

Zuzahlung durch Krankenkassen

Info und Anmeldung

**Udo Schütte** Praxis für Physiotherapie  
Kiefernweg 9 · Tarp · Tel. 0 46 38-75 48



**Donnerstag, 18. April 2013**

„Geburtenfolge“ – Wie haben die Geschwister mein Leben beeinflusst? Vortrag und Diskussion mit Frau Dr. Karin Schäfer.

Im Namen des Vorstandes wünsche ich allen Mitgliedern, dass alle die Grippezeit gut überstanden haben.

Sigrid Klauke, Schriftführerin

## Buschannahme

Am Sonnabend, den 16. März 2013 kann am Bauhof Wanderup in der Zeit von 08:00 bis 12:00 Uhr gegen ein geringes Entgelt schredderfähiges Material abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Stumpen oder Rasenschnitt angenommen werden können.

## Pflanz- und Verschönerungsverein

Wir trauern um unseren Museumsleiter **Willi Prey**

Viele Jahre hat er mit sicherer Hand das Museum geführt. Sein Engagement übertrug sich auf alle, die sich dem Museum verbunden fühlten und weiterhin fühlen. Wir werden uns bemühen, das Museum in Willis Sinn weiterhin für alle Interessierten zu öffnen und am Leben zu erhalten.

Willi, wir danken dir.

### Termine:

#### Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Dienstag, dem 19.03.2013, um 19:30 Uhr im Westerkrug statt. Einladungen an die Mitglieder werden noch verteilt. Gäste sind herzlich willkommen (Anmeldung Tel. 491).

#### Dorfreinigung

Die Dorfreinigung findet am Sonnabend, dem 23.03.2013, statt. Auf vielseitigen Wunsch treffen wir uns bereits um 9:00 Uhr am Bolzplatz. Im Anschluss gibt es heiße Suppe und kalte Getränke. Besonders würden wir uns über die Teilnahme von Kindern in Begleitung Erwachsener freuen.

Doris Müller, 1. Vorsitzende

## Bücher für Bücher

Nun ist das neue Jahr schon zwei Monate alt, und einige Euros in der Spar-dose beweisen: Die Leselust ist ungebrochen! Wo hat man auch die Chance, so günstig Bücher zu erwerben?

Bevor die Gartenarbeit ruft, kann man noch bequem ein – zwei – drei Bücher schaffen; die Auswahl ist riesig und für jeden Geschmack ist etwas dabei. Und nebenbei tut man auch noch Gutes, denn: Viele Wenig geben ein Viel (Mutter Marie).  
Doris Müller

## Ortskulturring Wanderup

### Müttertreff mit Kleinkindern - fortlaufend

montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr  
Leitung und Anmeldung:  
Marita Horstmann, Wanderup,  
04606/541

11 Nachmittage 33,- €,  
DRK-Kindergarten Wanderup

### Babytreff - fortlaufend -

mittwochs, 09.30 Uhr - 11.00 Uhr  
Leitung und Anmeldung: Silke Kuhnig,  
Wanderup, 04606/395

11 Vormittage 33,- €, Bürgerheim Wanderup

### Rückenschule - fortlaufend -

donnerstags, 8:00 Uhr – 8:45 Uhr  
Leitung: Timm Erichsen, Wanderup,  
04606/ 1078Anmeldung: Birgit Haberstroh 04606/432

12 Vormittage 18,00 €, Turnhalle der Grundschule

### Aquarellmalerei

dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr  
10 Doppelstunden 40,- €, Dörpshuus Wanderup. Anfänger sind willkommen!

Leitung: Karin Mathiesen, Jörl,  
04607/383

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717

### Yoga und Atemgymnastik - fortlaufend

mittwochs, 17.00 Uhr – 18.00 Uhr  
Leitung: Ruth Hübner, Hürup  
Anmeldung: Torsten Rottschäfer,  
04606/ 965717 - 14 Nachmittage 42,- €, Dörpshuus

Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

men.

Anmeldung unbedingt erforderlich!

### Computerkurs

Für Anfänger sowie Fortgeschrittene dienstags, 14:00 Uhr – 15:30 Uhr

Termin nach Absprache.

Leitung u. Anmeldung: Gerhard Jacobsen, Wanderup, 04606/965645

10 Nachmittage 40,- € Dörpshuus Wanderup

Kirsten Johannsen, Schriftführerin

## Plattdütsche Runn Wanderup

Wi drapen uns Mittwuch, 27. März 2013 um Klock 19.30 in de Begegnungsstätte. Gäste sind herzlich willkommen.

Fründliche Gröten Erika Petersen



**13. und 27. März 2013 ab 14:00 Uhr: Spielenachmittag im Haus der Begegnung**

## DRK Ortsverein Wanderup



### Termine:

**Am Donnerstag, den 7. März 2013 um 19.00 Uhr im Westerkrug Wanderup findet die diesjährige Jahreshauptversammlung statt.**

**Gymnastikgruppe:** 06. u. 19. März 2013 von 18:00 bis 18:45 Uhr

**Tanzkreis:** 14., 21. u. 28. März 2013 von 14:30 bis 15:30 Uhr

**Wanderuper Tanzgruppe:** 12. u. 26. März 2013 von 19:30 bis 21:00 Uhr

**Kleiderkammer:** 06. u. 20. März 2013 von 16:00 bis 18:00 Uhr im Dörpshuus, Flensburger Straße

**Eintopfessen: 03. März 2013 von 11:30 bis ?.**  
Anmeldungen bis zum 26. Febr. bei G. Christensen, Tel. 04606-671

**Singkreis:** nach Absprache

**Kartenclub:** Am 6. März um 19.00 Uhr im Haus der Begegnung

Der Vorstand wünscht Ihnen einen sonnigen Frühlingsanfang.

Helga Clausen, Schriftführerin

Landwirtschaftliches  
Lohnunternehmen  
Langstedt GmbH  
**ANDRESEN**



Landwirtschaftliche Arbeiten · Bagger- und Tiefbauarbeiten · Kommunalarbeiten · Winterdienst  
Osterlangstedt 7 · 24852 Langstedt · Tel. **04609/5324**

## Baumpflege-Lamp

**Problemfällung  
Kronenpflege  
Totholzentfernung**



Gerhard Lamp · Seeblick 2 · 24860 Klappholz · Tel. 04603/1551  
Fax 815 · Mobil 0173/2116951 · [baumpflege-lamp@t-online.de](mailto:baumpflege-lamp@t-online.de)

## Wanderuper Grundschule muss erhalten werden

Zurzeit sind 80 Schüler in der Wanderuper Grundschule gemeldet. Für die im Sommer zu entlassenen 24 Schüler sind bisher 14 neue angemeldet. „Das sieht schon bedrohlich für unsere Grundschule aus“, so der Tenor bei einer Krisensitzung, zu der die Sozialausschussvorsitzende Ulrike Carstens zum Thema „Schulentwicklungsplan und Maßnahmen zum



v. l.: Vor der Wanderuper Grundschule der Schulleiter Peter Franke, die Sozialausschussvorsitzende Ulrike Carstens und vom Sozialausschuss Peter Axelsen

Erhalt des Grundschulstandortes Wanderup“ ins Dörpshus eingeladen hatte. Nicht genug mit diesem Bestandszenario, im Jahr 2015 werden nach jetzigen Berechnungen nur noch 61 Kinder in der Wanderuper Schule sein. Da in Wanderup fleißig gebaut wird, hoffen allerdings die Verantwortlichen, dass sich diese Zahlen noch kräftig erhöhen. Mitglieder des Sozialausschusses, Schulleiter Peter Franke und weitere Lehrer sowie ein gutes Dutzend interessierter und sicher auch betroffener Eltern diskutierten eindringlich über mögliche Maßnahmen.

Für die bestehenden vier Klassen gibt es eine Lehrerwochenstundenzuweisung von 92,5 Stunden, dazu weitere 10 Stunden für Verwaltung und Leitung. Wenn im August nur noch 70 Schüler und damit deutlich weniger als die geforderten „mindestens 80“ die Schule besuchen, wird diese Lehrerstundenzahl deutlich darunter liegen und damit die Kontingentstundenzahl nicht mehr erfüllt werden können. Mögliche Maßnahmen zur Bewältigung des Lehrplans wären Klassenzusammenlegungen für die erste und zweite Klasse mit dann 29 Schülern und mit den dritten und vierten Klassen mit 41 Schülern. Diese Zahlen seien insofern noch optimistisch, da auch Krankheitsausfälle der Lehrer einzuplanen sind. „Eine Vertretung im Krankheitsfall gibt es erst, wenn ein Lehrer länger als drei Wochen fehlt, und dann nur mit halbem Stundenansatz“, so die Regelung.

Positiv sei, dass 13 Kinder und damit etwa 16 % Gastschüler seien, rechnete Schulleiter Peter Franke vor. Diese Kinder wohnen nicht in Wanderup, haben

sich jedoch hier angemeldet. Der Grund dafür sei, dass hier kein jahrgangsübergreifender Unterricht stattfindet, was von den meisten Eltern positiv gesehen werde. „Wir werden alle Anstrengungen unternehmen, um möglichst viele Schüler für die Wanderuper Schule zu begeistern, um damit die negativen Auswirkungen zu mindern“, zeigt sich die Sozialausschussvorsitzende Ulrike Carstens kämpferisch.

„Das alles bedeutet sicher, dass wir mit extrem schlechten Aussichten für unsere Schule rechnen müssen“, stellte Ulrike Carstens weiter fest. Schulleiter Peter Franke erklärte, dass er im Moment nicht einmal sagen könne, „ob er im nächsten Jahr überhaupt noch an der Grundschule Wanderup Schul-

leiter sei oder zwangsversetzt werde“. Vor dem Hintergrund, dass es in Wanderup einen „Inklusionskindergarten“ „Wir heißen alle willkommen“, unabhängig davon, ob behindert oder nicht behindert, so der Slogan, gibt, könnten auch von hier Kinder zur Wanderuper Grundschule kommen. Dies würde allerdings im gleichen Atemzug einen erhöhten Sonderbedarf bedeuten.

Alle Anwesenden waren sich einig, dass „die Wanderuper Grundschule irgendwie erhalten bleiben muss“. Hierbei wollen Schule, Eltern und Gemeinde mithelfen. Die Schulelternbeiratsvorsitzende Svenja Pieper hat bereits Kontakt zum „Netzwerk zum Erhalt kleiner Dorfschulen“ geknüpft. Die Gemeinde könnte eine Kraft zur Unterstützung der Lehrer einstellen, welche allerdings eine pädagogische Ausbildung haben müsse. Voraussichtlich Anfang Mai wird die Planstellenberechnung des Schulamtes bekannt gegeben. Dann sollte mit dem Schulamt und Gemeindevertretern das Gespräch gesucht werden.

Mehrere Eltern wollen sich aktiv beteiligen. So bietet ein Vater an, die Homepage der Schule zu aktualisieren und den Internetauftritt moderner zu gestalten, was auch eine Entlastung des Schulleiters bedeuteten würde. Eine andere Bürgerin will „Werbung durch Veröffentlichungen“ anschieben, allerdings in „seriösem Rahmen“. Es soll eine Arbeitsgruppe unter Mitwirkung von Lehrern, Eltern und Gemeindevertretern gegründet werden, wozu sich sogleich mehrere Personen in eine Liste eintragen ließen.

## Dörpshus durch Schüler geschmückt

Das „Dörpshus“ in Wanderup mit Gemeindebüro, Tagungsräumen und für zwei Tage in der Woche auch Polizeistation für die Bürger ist eine viel frequentierte Begegnungsstätte. Die Flure

waren ausgeschmückt mit Bildern, die schon lange diesen Platz inne hatten. Vor einiger Zeit kamen die Sozialausschussvorsitzende Ulrike Carstens und die Schulleitung der Grundschule Wan-



Die vierte Klasse der Grundschule Wanderup hat mehr als 20 Bilder gemalt, die im Dörpshus die Flure und Räume verschönern sollen. Stehend im Hintergrund Schulleiter Peter Franke, Ulrike Carstens und Peter Axelsen. Hintere Reihe 2. v. l. die Lehrerin Frauke Andreßen



derup auf die Idee, für eine neue künstlerische Ausgestaltung zu werben. Schnell waren die Schüler der vierten Klasse der Wanderuper Grundschule und ihre Lehrerin Frauke Andresen überzeugt und bereit, diese Idee in die Tat umzusetzen. Jetzt wurde das Projekt fertig. Mehr als 20 großformatige Bilder haben die Kinder in den letzten Wochen im Kunstunterricht gemalt, eingerahmt und zum großen Teil bereits aufgehängt. „Die waren alle mit großem Eifer dabei, wollten auch immer die Hintergründe zu den Bildern erzählen“, ist Ulrike Carstens über die Arbeit begeistert. Ob Tiere oder Blumen, den Herbst aus der Schülersicht oder Fantasieobjekte, alles ist bunt und kräftig. Beim gemeinsamen Frühstück wurden die letzten drei Bilder dem Schulleiter Peter Franke, der Sozialausschussvorsitzenden Ulrike Carstens und vom Sozialausschuss Peter Axelsen vorgestellt. Im Dörpshus sind die Sprechzeiten Dienstag zwischen neun und 12 Uhr, Donnerstag zwischen 16 Uhr und 18 Uhr.

## Kinder- und Babyflohmarkt

Am Samstag, 02. März 2013 von 14:00 bis 17:00 Uhr findet der 10. Kinder- und Babyflohmarkt in der DRK-Kindertagesstätte Wanderup statt.

Wir möchten die Sachen nicht an einzelnen Ständen anbieten, sondern nach Größen und Artikeln sortiert verkaufen.

Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee und Kuchen gesorgt. Der Erlös kommt dann der Kindertagesstätte zugute.

Wer Kindersachen (Bekleidung, Spielsachen, Kinderwagen, Kindersitze, ...) verkaufen möchte, kann sich noch gerne bei uns melden.

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung.

Ansprechpartner:

Catrin Engel 04606 / 243444

Harald Tiedemann 01525 / 6195027



**STERNREGION** Eggebek-Jörl · Oeversee-Jarplund · Sieverstedt · Tarp · Wanderup

### Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörl	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
Fr. 01. März Weltgebetstag	19.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	siehe Jarplund	9.30 Pn. Koring	—	17.00 Ökumenischer Gottesdienst	18.30 Gottesdienst
So. 03. März	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche <b>Y</b>	siehe Jarplund	10.00 Pn. Koring Konfi-Vorstellung	10.00 zum Weltgebetstag	18.00 P. Neitzel Posaunenchor	10.00 P.v.Fleischbein <b>Y</b>
So. 10. März	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos <b>Y</b>	siehe Oeversee	10.00 P. Ahrens mit Taufe	18.00 P.v.Fleischbein	10.00 P.v.Fleischbein 11.15 Kinderkirche
So. 17. März	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche Konfi-Vorstellung	10.00 Pn. Joos Konfi-Vorstellung	siehe Oeversee	siehe Nachbargem. Sternregion	10.00 P. Neitzel Konfi-Vorstellung	10.00 P. Nedergaard dän. Gottesdienst
So. 24. März	10.00 P. Fritsche	siehe Eggebek	19.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	siehe Nachbargem. Sternregion	10.00 mit Taufe + Kunstausst.-Eröffn.	18.30 P.v.Fleischbein Gospelgottesdienst
Do. 28. März Gründonnerstag	19.30 Pn. Schildt	siehe Eggebek	siehe Jarplund	19.00 Pn. Koring <b>Y</b> Feierabendmahl	19.00 P. Teichmann Agapemahl	18.00 P. Neitzel	18.30 P.v.Fleischbein Taizé-Gottesdienst <b>Y</b>
Fr. 29. März Karfreitag	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche	15.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	14.30 P. Teichmann	10.00 P. Neitzel <b>Y</b>	10.00 P.v.Fleischbein <b>Y</b>
So. 31. März Ostersonntag	<b>30.03. Osternacht</b> 23.00 Pn. Schildt	<b>7.00 P. Fritsche</b>	<b>7.00 Pn. Joos</b>	10.00 Pn. Koring	5.30 P. Teichmann 10.00 P. Teichmann	10.00 P. Neitzel Gem. Chor Oeversee	10.00 P.v.Fleischbein
Mo. 01. April Ostermontag	<b>Esperstoff</b> 10.00 Pn. Schildt		siehe Nachbargem. Sternregion		siehe Nachbargem. Sternregion	10.00 P. Neitzel m. Instrumentalisten	10.00 P. Nedergaard dän. Gottesdienst

**Y** = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort

# HAUKE Hand

GmbH+ Co.KG  
Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Öl- & Gasfeuerungsanlagen

## Weiches Wasser, mehr Komfort



Ja, das geht ! Mit einer eigenen Wasseraufbereitungsanlage für eine bessere Wassergüte. Zum Waschen, Baden, Kochen. Weniger Kalkablagerungen und Energieverbrauch, mehr Lebensqualität. Wir erläutern, wie sich diese Investition für Sie auszahlt.

Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609- 383 Fax: 5233

## Hotel Westerkrug

Hotel & Restaurant

*Der Frühling kommt!*

*Genießen Sie ihn auf unserer Außenterrasse ...*

---

**Unsere Events im März/April:**

Karfreitag, 29.03., 11.30 Uhr

**» Großes traditionelles Fischbuffet «**

Ostersonntag, 31.03., 9.30 Uhr

**» Osterfrühstück «**

**- mit Eiersuche für die Kleinen**



Husumer Str. 26 · Wanderup · Tel. 04606/270  
Fax 965526 · [www.hotel-westerkrug.de](http://www.hotel-westerkrug.de)



## Geistliches Wort

**Liebe Leserin, lieber Leser,**

betrachten Sie sich bitte einmal ganz bewusst Ihre Hände.

Das sind Ihre Hände. Mit denen Sie Ihr ganzes Leben lang, bis heute, gehandelt haben. Die Handflächen mit Linien und Furchen darauf, die sich ganz individuell verzweigen. Fünf Finger mit je drei Gelenken, beweglich zueinander, man kann mit ihnen greifen, begreifen. Das sind Ihre Hände.

Damit haben Sie als kleines Kind nach der Hand Ihrer Mutter gegriffen und suchten Schutz und Geborgenheit bei ihr. Damit haben Sie als Schulkind oder Jugendlicher vielleicht mit Kameraden geboxt und gerauft. Einige Jahre später dann vielleicht der erste Freund oder die erste Freundin. Der erste, fast größte Schritt in einer solchen Freundschaft: zärtlich einander an der Hand berühren. Mit der Hand das Gesicht des lieben Menschen streicheln. Heute stehen Sie vielleicht mitten in Ihrem Leben, im Beruf oder zu Hause. Sie arbeiten mit Ihren Händen, schnell, geschickt, oder langsam und ausdauernd. Wenn Sie schon älter sind, sind Linien und Furchen in Ihre Hände eingegraben, ein ganzes Leben steht darin geschrieben. Vielleicht einer der Kriege, Trümmer, Wiederaufbau, Streicheln und Streiten – und jetzt im Alter vielleicht Ruhe.

Ich glaube, das Aussehen von Händen hat sich über Jahrhunderte nicht geändert. Ich wette, man könnte Bilder von Händen von vor zweitausend Jahren neben die von heute halten und man würde sie nicht unterscheiden können. Denken Sie ein wenig in der Zeit zurück. Stellen Sie sich Jesu Hände vor, die Hände eines fast Dreißigjährigen. Geschickte Hände, er hat sicher auch den Zimmermannsberuf erlernt wie sein Vater.

Jesu Hände. Jahrelang haben sie versucht zu heilen, wo es nötig war. Sie

haben gestreichelt, wo jemand traurig war. Sie haben umarmt und festgehalten.

Jesu Hände. Sie haben Kindern übers Haar gestrichen. Gut, dass ihr da seid. Jesus erzählt von Gott, der die Menschen wie seine Kinder liebt. Seine Hände untermalen mit Gesten, was er sagt. Er erzählt, dass jeder Mensch ein unverwechselbares Geschöpf ist, so einmalig, wie die Rillen an seinen Fingerkuppen, wie die Fingerabdrücke. Jeder Mensch wird gebraucht von Gott. Jeder Mensch kann mit seinen Händen etwas dafür tun, dass diese Welt etwas menschlicher wird. Das ist ja gerade Gottes Auftrag, sagt Jesus.

Jesu Hände. Sie scheuen sich nicht, die Füße der Freunde zu waschen. Sie teilen Wein und Brot. Sie sind zu Fäus-

ten geballt und werfen mit aller Kraft Händler und Geschäftemacher aus dem Hause Gottes heraus. Sie sind weit geöffnet und laden sanft ein: „Kommt alle her zu mir, die ihr mühselig und beladen seid.“

Jesu Hände. Sie werden angenagelt. Lange eiserne Nägel fixieren Jesu Hände ans Kreuz. Jedes Leben weicht aus ihnen. Jesu Hände können nichts mehr tun. „Jesus hat keine anderen Hände als unsere Hände, um seine Arbeit zu tun.“ So heißt es in einem Gebet. Unsere Hände, mit denen wir wie Jesus und für Jesus handeln können. Hand-Werker für Jesus sein.

Ich wünsche Ihnen gesegnete Ostern.

Herzlichst,

Ihr Pastor Theo v. Fleischbein



## Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



**Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.**

**Sprechstunden Di., Do. 10.00-12.00 Uhr und Fr., 14.30 Uhr-16.30 Uhr**

**Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de**

**Pastoren: K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 0 46 07-3 41, e-mail: fritsche-joerl@t-online.de**

**Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545**

**Friedhof Eggebek: Rolf Hartmeyer, Tel. + Fax: 04609-218 + Mobil: 0176-397-33-580 · Friedhof Kleinjörl:**

**Reiner Albertsen, Mobil: 0175-9263-703**

### GOTTESDIENSTE

01.03.	Eggebek	19.00 Uhr	Gottesdienst zum Weltgebetstag mit Pn. Schildt
03.03.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst und Abendmahl mit P. Fritsche
10.03.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst für Jung + Alt mit Pn. Schildt
17.03.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden 2013 mit P. Fritsche
24.03.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst mit P. Fritsche
28.03.	Eggebek	19.30 Uhr	Gottesdienst am Gründonnerstag mit Pn. Schildt
29.03.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst am Karfreitag mit P. Fritsche
30.03.	Eggebek	23.00 Uhr	Osternacht-Gottesdienst mit Pn. Schildt
31.03.	Kleinjörl	07.00 Uhr	Gottesdienst am Ostermontag mit P. Fritsche
01.04.	Esperstoft	10.00 Uhr	Gottesdienst am Ostermontag mit Pn. Schildt
07.04.	Kleinjörl	19.00 Uhr	Rock-Messe mit P. Fritsche und der Band Nyhard

**Vom 25.03. bis 01.04.2013 ist das Kirchenbüro geschlossen. Bitte wenden Sie sich an Pastorin Schildt, Tel. 04609-1545 oder Pastor Fritsche, Tel. 04607/341**

### AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

### TAUFEN

Freya Hansen; Eltern: Hans Jürgen Hansen und Vinessa Krause aus Langstedt

### Die nächsten Tauftermine:

10. März in Eggebek

07. April in Kleinjörl

## Bestattungen Erichsen



### Warum auf morgen verschieben?

Sprechen Sie schon heute über Ihre Wünsche für das Lebensende.

Wir beraten Sie unverbindlich!

Frank & Brigitte Erichsen

Handewitt · Schafflund · Großenwiehe

Tel.: 04608 - 96089



Mai in Eggebek auf Anfrage  
02. Juni in Kleinjörll

### **BESTATTUNGEN**

Irmgard Lisa Kollhorst, geb. Jordan aus Böklund, 79 J.

Karl Heinz Jochimsen aus Jörll/Rupel, 88 J.

Ingrid Frieda Senftleben, geb. Schmidt aus Eggebek, 70 J.

Kurt Heinrich Groteloh, Janneby, 92 J.

### **KINDER- UND JUGEND**

#### **Treenepfadfinder Eggebek-Jörll:**

Treenepfadfinder (ab 7 Jahre) im Gemeindehaus in Eggebek jeden Freitag (außer in den Ferien) von 16.00 – 18.00 Uhr .

#### **Kindergruppen in Kleinjörll:**

Kinder-Gottesdienst für die Kleinsten am Montag, dem 18. März, um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörll mit Pastor Fritsche.

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab dem Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus mit Sonja und Helga.

### **SENIOREN**

#### **CLUB DER ÄLTEREN GENERATION**

Am 13. Februar fand im Gärtnerkrug Eggebek unsere Faschingsfeier statt. Der Saal war wieder bunt geschmückt. Girlanden an der Decke und bunte Deko auf den Tischen ließen gute Laune aufkommen. Die leckeren Kamellen waren auf den Tischen verteilt, denn in unserem Alter bückt man sich nicht mehr so gerne danach. Einige hübsch kostümierte Damen zauberten fröhliche Farbkleckse in die Reihen. Frau Bern eröffnete den Nachmittag und begrüßte die Anwesenden:

„Ich grüße euch alle mit Alaaf und Helau, denn heute ist Fasching im Gärtnerkrug. Bei den Lorenzen's, das ist doch klar, hier ist es einfach wunderbar. Ein herzliches Willkommen an unseren Pastor Herrn Fritsche, der trotz viel Arbeit und Stress sich immer die Zeit zum Verweilen bei uns nimmt. Der Vorstand hat keine Mühe gescheut, und hält sogar einen Musikanten für fröhliche Stunden bereit. Christian Hansen

war für uns bereit und schenkt uns gerne seine Zeit. Der „Fliegenpilz“, der vor euch steht, möchte nicht versäumen, auch noch zu grüßen unsere „Neuen“, fühlt euch recht wohl in unseren Reihen. Auch ist es wohl erlaubt, an die zu denken, die heute krank sind, einsam und allein, wir schließen sie in Gedanken und gute Wünsche mit ein. Damit der Worte erst mal genug, ein kleiner Spruch noch, dann ist es gut.

Weil die Zeit so geschwind eilt, wünscht der gesamte Vorstand ein fröhliches Gelingen. Ja, meine Lieben, in der Kürze liegt, wie ein altes Sprichwort sagt, die Würze. Drum würze ich kurz, bündig und getrost meine Rede mit dem Wörtchen Prost!“

Nach der leckeren Kaffeetafel spielte Christian Hansen flotte Lieder auf seinem Akkordeon, zu denen man gut schunkeln und singen konnte. Auch konnten wir viele Büttenredner/innen begrüßen, denen es nicht an lustigen Themen mangelte. Als besonderen Höhepunkt konnten wir die „Petuh-Tante“, Edith Hansen begrüßen, die auf ihre besondere Weise für viele Lacher sorgte. Auch Christian Sönnichsen streifte durch Politik und Weltgeschehen, um uns dann in einem zweiten Beitrag als „Monarch“ (Wandergesell) verkleidet, erzählte und vorspielte, wie anstrengend doch das Eierlegen und erst das Gackern ist. Die Stimmung war bestens und so rückte auch die Zeit zum Abendessen viel zu schnell heran. Nach einem herzhaften Schnitzeessen

verabschiedete uns Frau Bern und wir konnten uns gutgelaunt auf den Heimweg machen.

Unser Treffen findet am 13. März um 15.00 Uhr im Gasthof Heideleh in Jerrishoe statt. Wir werden dann nach der Kaffeetafel Karten mischen oder uns mit Gesellschaftsspielen die Zeit vertreiben. Vielleicht können wir uns ja auch schon an ein paar Sonnenstrahlen erfreuen und der eisige Winter ist bis dahin vergessen. Wir bitten um Anmeldung bis zum 10. März, bei H. H. Bern und Frau, Tel. 04609-717, oder Rita Fries, Tel. 04607-747 oder 04609-312. Passen Sie gut auf sich auf, so dass wir uns alle gesund wiedersehen können. Herzliche Grüße wünscht Ihnen der Vorstand und ihre Rita Fries

### **Busfahrplan für den 13. März 2013:**

#### **großer Bus**

Eggebek 14.00

Großjörll 14.10

Jörll Siedlung 14.15

Stieglund 14.20

B 200 Pioch 14.25

Janneby Feld 14.35

Janneby Krug 14.40

Jerrishoe 14.50

#### **kleiner Bus**

Langstedt 14.00

Bollingstedt 14.05

Sollerup 14.15

Sollerupmühle 14.20

Süderhackstedt 14.25

Kleinjörll Krug 14.30

Janneby Timmsen

14.35

Jerrishoe 14.45

### **Gemeinschaft in der Ev. Kirche**

Einladung an alle Interessierten zum Hausbibelkreis am Dienstag, 02. April, um 20 Uhr, bei Erhard Völkner, Norderfeld 6, Eggebek, Tel. 04609-747.  
Leitung: Samuel Liebmann, Prediger. Gegenstand des Gesprächs sind ausgewählte Bibeltexte, Fragen des Glaubens und Lebens sowie der Erfahrungsaustausch über den christlichen Glauben.



Durchführung würdiger Bestattungen  
in Stadt und Land

Fachgeprüfter Bestatter  
Tag & Nacht erreichbar



*Bestattungen*  
**Timm**

**046 09-3 63**

24852 Eggebek

Hauptstraße 26 b

**046 38-213 53 63**

24963 Tarp

Stapelholmer Weg 17

[www.bestattungen-timm.de](http://www.bestattungen-timm.de)  
[info@bestattungen-timm.de](mailto:info@bestattungen-timm.de)



## Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr  
Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · e-mail: kirchengemeinde@wanderup.kk-sf.de

### Gottesdienste

- 01.03.** Freitag 18.30 Uhr Weltgebets-  
tagsgottesdienst in der Kirche, anschl.  
Beisammensein im Gemeindehaus
- 03.03.** 10.00 Uhr Gottesdienst mit  
Abendmahl u. anschl. Kirchen-Café  
Pastor von Fleischbein
- 10.03.** 10.00 Uhr Gottesdienst  
Pastor von Fleischbein  
11.15 Uhr Kinder-Kirche
- 17.03.** 10.00 Uhr  
Dän. Gottesdienst Pastor Nedergaard
- 24.03.** 18.30 Uhr Gospel-Gottesdienst  
Pastor von Fleischbein
- 25.03. bis 27.03.** 18.30 Uhr  
Stille Zeit zur Karwoche  
Pastor von Fleischbein
- 28.03.** Gründonnerstag 18.30 Uhr  
Taizé-Gottesdienst mit Abendmahl  
Kirchenchor/Pastor von Fleischbein
- 29.03.** Karfreitag 10.00 Uhr  
Gottesdienst mit Abendmahl  
Pastor von Fleischbein
- 31.03.** Ostersonntag 10.00 Uhr  
Familien-Gottesdienst Pastor von  
Fleischbein, anschl. Ostereiersuchen  
im Pastoratsgarten

### Taufgottesdienste

Sie können Ihre Kinder am 10. März  
und 14. April 2013 taufen lassen. Bit-  
te melden Sie Ihre Taufe rechtzeitig bei  
uns an.

### Familiennachrichten Beerdigung

31.01.2013 Herr Willi Prey

### Diamantene Hochzeit

13.02.2103 Karla und Werner Pietsch

### Termine im

### Haus der Begegnung

- 04.03. 15.00 Uhr Spielenachmittag
- 11.03. 15.00 Uhr Häkelrunde
- 18.03. 15.00 Uhr Spielenachmittag
- 25.03. 15.00 Uhr Häkelrunde
- 28.03. 9.00 Uhr Frühstück für alle  
Für das „Frühstück für alle“ bitte tele-  
fonisch anmelden: 0406/610

### Frauentreff

Der Frauentreff kommen jeden 2. Diens-  
tag im Monat um 20.00 Uhr im Gemein-  
dehaus zusammen.

### Frauengesprächskreis

Der Frauengesprächskreis trifft sich an  
jedem 1. Mittwoch im Monat um 15.00  
Uhr im Gemeindehaus.

### Bibelgesprächskreis

Wir treffen uns jeden 2. u. 4. Donner-  
stag im Monat um 17.30 Uhr im Gemein-  
dehaus.

### Kirchenchor

Der Kirchenchor probt jeden Mittwoch  
um 19.15 Uhr im Gemeindehaus.

### Weltgebetstag

Am 1. März 2013 laden wir um 18.30  
Uhr herzlich in die Kirche zum Welt-  
gebetstag ein. Die Gottesdienstordnung  
kommt in diesem Jahr aus Frankreich  
mit der Überschrift: „Ich war fremd  
– ihr habt mich aufgenommen“. An-  
schließend laden wir zu einem gesell-  
igen Beisammensein im Gemeindehaus  
ein.

### Kinder-Weltgebetstag

Am 8. März 2013 von 15:00 – 17:00 Uhr  
feiern wir den Kinder-Weltgebetstag im  
Gemeindehaus.

Lieder, Bilder, Geschichten und Lecke-  
reien aus Frankreich werden uns an  
diesem Nachmittag begleiten. Für die  
Planung bitten wir um Anmeldung bis  
zum 05. März.

### Briefmarken für Bethel

Bitte keine entwertete Briefmarke in  
den Papierkorb! Die Betheler Anstalten  
sammeln die-  
se Briefmarken  
und verkaufen  
sie an Samm-  
ler. Der Erlös  
kommt den be-  
hinderten Men-  
schen zugute.  
Sie können Ihre  
Briefmarken im  
Gemeindebüro  
abgeben.

Es grüßen Sie  
herzlich  
Ihre Mitarbeite-  
rinnen und Mit-  
arbeiter der Kir-  
chengemeinde  
Wanderup  
Ihr Pastor Theo  
von Fleisch-  
bein

## Wertvoll!



### Für Ihren Brief und die Arbeit in Bethel

**Bitte sammeln Sie  
Briefmarken für  
Bethel!**

Briefmarkenstelle Bethel  
Quellenhofweg 25  
33617 Bielefeld

Bethel

## KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



Wiekieracker  
Neue Messzeit: Samstags 16.30 Uhr  
Am 09. März findet eine Wortgottes-  
Feier mit Kommunionausteilung statt.  
Beginn 16.30 Uhr.  
Nach der Samstagsmesse:  
Treffen in der Martinsklausur zum Däm-  
merschoppen und gemütl. Beisammen-  
sein. Es sind alle willkommen.

### Info:

Gottesdienste und Meßzeiten in der  
Karwoche:  
28.03. Gründonnerstag 19.00 Uhr  
29.03. Karfreitagliturgie 15.00 Uhr  
31.03. Osternacht  
05.00 Uhr mit Osterfrühstück  
01.04. Ostermontag 10.30 Uhr



Tel.: (04638) 10 10  
24963 Tarp  
Stapelholmer Weg 17  
Mo-Fr 9.00-12.30+14.30-18.00  
Sa 9.00-12.00  
[www.kabitzke-augenoptik.de](http://www.kabitzke-augenoptik.de)  
**Mittwochnachmittags geschlossen**

## Ski- und Sport- brillen 50% reduziert!



Unser Wissen –  
Ihr Weg zum  
besseren Sehen.





Lieber früher  
an später denken!



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Rechtzeitig vorsorgen!

Um auch später ein sorgloses und  
ausgefallenes Leben genießen zu  
können. Sprechen Sie uns an!

[www.vrbank-fl-sl.de](http://www.vrbank-fl-sl.de)



VR Bank *...Ihr Ziel ist unser Weg!*  
Flensburg-Schleswig eG

Willkommen im Speicher Wanderup!

## Großer Ostermarkt ab 1. März

Zauberhafte Frühlings- und Sommerideen präsentieren die Speicher-Frauen nach kurzer Winterpause wieder täglich von 14 bis 18 Uhr. Der Kreis der Ausstellerinnen hat sich weiter vergrößert. Viele Hobbykünstler und Kunsthandwerker prägen das Speicher-Bild und die typisch rustikal-naturnahen Dekorationen. Die urigen, großen Räumlichkeiten im Dachstuhl der alten Holzhandlung laden geradezu ein, sich mit üppigen Materialien ‚auszutoben‘. Der Kreis der Ausstellerinnen hat sich weiter vergrößert: Hobbykünstlerinnen und Kunsthandwerker prägen die sehenswerten Ausstellungen des Hauses seit 30 Jahren.

Freitag, 15. März, 17 - 22 Uhr:  
Großes Abend-Event:

## „Ein erster Flirt mit dem Frühling - Frauen für Frauen“

Die Fotografin Jessica Stotz stellt mit ihrem Studio „Moments of Harmonie“ aus Handewitt Neuigkeiten in Sachen Kosmetik und Wellness vor. Die Tanzschule Waibl & Dance Connection wird von Uta Dersch ab 18.30 Uhr vorgestellt. Ein Höhepunkt des Abends wird die Modenschau um 19 Uhr gestaltet vom Modehaus Max Hansen aus Tolk und Tarp sein.

„Qualität statt Quantität“ ist das Motto des Salons „Kohn Friseure“ aus Flensburg - im Speicher werden aktuelle Frisuren-Trends gezeigt.

## Ein erster Flirt mit dem Frühling... Frauen für Frauen

Viele, viele  
Ausstellerinnen  
im Speicher

Die  
Wanderuper  
Ideen-Börse

19 Uhr  
Modenschau  
Max Hansen  
Tolk, Tarp



Eintritt frei!

Originelles  
für den  
Gaumen

Freitag, 15. März 2013  
17 - 22 Uhr

Ein kreativer Erlebnis-Abend...

FLENSBURGER STR. 10 · 24997 WANDERUP

TEL. 04606 1212 [www.speicher-wanderup.de](http://www.speicher-wanderup.de)

Oster- und  
Frühlingsmarkt  
ab 1. März  
bis Ostern



5. April,  
19.30 Uhr:

Plattdeutsche Lesung  
mit der bekannten  
Schauspielerin

**Sabine Kaack:**

„Över't Land in S-H“ -  
eine Landpartie für  
Auge und Ohr.

TEL. 04606-1212 · TÄGLICH GEÖFFNET 14 - 18 UHR

[www.speicher-wanderup.de](http://www.speicher-wanderup.de)

Zusätzlich werden ca. 20 Speicher-Ausstellerinnen an diesem Abend die vielen Gäste mit ihren attraktiven Produkten überraschen.

Zu einem besonderen Abend gehört auch ein gastronomischer Genuss: Die Speicher-Gastronomie bietet leckere, pikante Köstlichkeiten und rundet so das vielfältige Angebot ab. Viele Speicher-Frauen freuen sich auf einen abwechslungsreich-attraktiven Abend im Speicher... der übrigens keinen Eintritt kostet. Mehr Infos unter [www.speicher-wanderup.de](http://www.speicher-wanderup.de) oder telefonisch 04606 1212. Eintritt frei!

## Plattdeutsche Lesung mit Sabine Kaack am 5. April 2013 um 19.30 Uhr - Der Star-Gast im Frühjahr

Kantige Menschen, herrliche Landschaften und eine liebenswerte Sprache prägen unser Land zwischen den Meeren. „Över't Land in Schleswig-Holstein“ kombiniert diese Merkmale zu einer Landpartie für Auge und Ohr. Die Schauspielerin Sabine Kaack liest aus einundzwanzig landestypischen Erzählungen und Gedichten „op Platt“.

Die Schirmherrin des letzten Weihnachtsdorfes beeindruckte in der Wanderuper Kirche mit ihrer weihnachtlichen Lesung und hat bei dieser Gelegenheit auch den Speicher kennengelernt - nun kehrt sie mit ihrem plattdeutschen Programm hier ein. Karten-Reservierung und -Vorverkauf im Speicher. Täglich zwischen 14 und 18 Uhr. Tel. 04606 1212.